SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diasabra 19 di Januari 2019
E-mail: solodipueblo@gmail.com Prijs: Afl. 1.65 + 0.10 (bbo, bazv, bavp) = Afl. 1.75

Yiu bou influencia causando problema den cas



Capta via di microphone secreto den auto di Paul.... Paul papiando cu su chofer...

Bo ta kere cu mi por saca for di e homber aki 500 dollar awor?

Esaki tabata e palabranan cu fiscal a cuminza hiba su acusacion..



Edwin Jacobs di SVb:

Gobierno di Aruba a instrui SVb pa duna tur pensionado e 125 florin extra di e reparatie toeslag riba e 100 florin cu tin caba



Paul Croes tabata wordo sigui secretamente pa polis

Amstel Bright, Polar, Oldparr, placa y bliki tuna y shrimps tabata wordo busca regularmente na Supermarket

Den e caso IbIs a bin sali na cla, cu regularmente Paul tabata pidi producto for di donjo di supermarket.

Dama turista cu sla serio na cabes, despues di a accidenta cu Quadracer na Shete



Dama turista cu sla serio na cabes, despues di a accidenta cu Quadracer na Shete



Shete - Diabierna atardi polis y ambulance a bay na e bahada di Shete, cu ta drenta Parke Arikok. Eynan un accidente a sosode cu un quadracer.

Tawata den careda di 6'or cu algun turista compaña pa nan Tour Guide tawata bahando e entrada di Shete.
Pa un of otro motibo, un dama turista enbes di bira cu e bocht a sigui y dal contra un palo di luz.

Un impacto basta duro mester bisa. E dama danki Dios tawata tin su helm bisti, pero asina mes a keda herida cu sla na cabes cu tawata sangra basta.
Paramediconan na nan yegada a prepara e dama, cu tawata benta mey mey algun piedra skerpi.
Polis di trafico tambe a yuda e Paramediconan prepara e dama pa hibe hospital.

E dama tawata na tino, pero cu hopi dolor.
All Around Aruba Tours tawata e compania cu a host e grupo aki.
Na final un bus di e compania a presenta na Shete pa hiba e grupo nan hotel.

Na e sitio por a scucha di habitantenan, cu nan ta mira hopi wega ta wordo haci posiblemente door di e mes un hendenan cu ta traha pa e compania di Tour. Y turistanan cu no sa miho tambe ta bay "draai" cu e machinenan aki cu e chance di haya un accidente.





Capta via di microphone secreto den auto di Paul…. Paul papiando cu su chofer…

Bo ta kere cu mi por saca for di e homber aki 500 dollar awor?

Esaki tabata e palabranan cu fiscal a cuminza hiba su acusacion..







Diaberna fiscal a yega na turno pa asina lesa su acusacion contra di ex minister Paul Croes y 22 otro sosepchoso den e caso di soborno, corupcion y fraude.

Esaki tabata e prome introduccion diparti fiscal na hues:

// Bo ta kere cu mi por saca di e homber aki 500 dollar awo?

Ta algun palabra di conversacionnan cu a wordo getap y scucha entre Paul Croes y su chofer. Minister Paul Croes tabata e tempo ey minister di asuntonan social, juventud y di labor y e tabata den auto cu su chofer riba parkeerplaats di un supermercado, wardando e donjo di tal supermercado trece productonan pa pone den su bahul di auto. Un rato prome Paul Croes a informa e donjo di supermarket cu e tin mester di caha di cerbes y bilkki di tuna.

Un dia prome:

Un dia prome, nan tabata para riba e mes un parkeerplaats aki na e mes supermarket. Via microhone secreto poni den auto di minister, a bin tende cu Paul Croes a pidi e donjo pa poco caha di cerbes Amstel Bright y Polar y a informa e donjo cu dialuna su ‘’positief advies” pa permiso ta keda cla y laga e donjo sa over de 1000 dollar cu e lo desea di haya den relacion cu esaki.

Caha di cerbes, blikki di tuna, 1000 dollar ya tabata na horizonte, y ainda Paul Croes tabata puntra con pa saca e homber 500 dollar ?

Paul Croes a propone esaki na su chofer. Segun fiscal, awe Paul Croes casi sigur lo bolbe bisa cu ta un joke y kisas ne momento ey e por tabata un joke, pero ne momento ey, ainda haci sorto di expresion asina, mientras bo ta warda e donjo di supermarket pa carga bo bahul di auto cu caha di cerbes y blikki di tuna, pa cual ne mes donjo aki a palabra cune pa fix un permiso ? despues cu ya caba el’a pidi e donjo aki un cantidad di cos? Bunita!! Esaki a carecterisa e anjanan di Paul Croes como minister; Abusando di poder y enrikece su mes personalmente.

Segun fiscal a sigui splica hues; E introduccion aki ta solamente un par di palabra cu a wordo scucha den secreto, pa cual nos no ta bay colga e caso aki riba e palabranan aki solamente. Den e proximo horanan nos lo splica detayadamente e resultado di un cantidad di investigacion unda ampliamente ta mustra cu Paul Croes pa alun anja, den relacion cu su funccion como minister, pero tambe su fundacion, a mal usa esakinan pa asina e saca probecho pa bira mihor, y den hopi caso e pruebanan ta hopi cla.



Bisdom Willemstad

Nombramentu di algun Vikario Episkopal nobo den Diósesis di Willemstad

Pa medio di e Komunikado aki Obispu di Willemstad, Mgr. Luis Secco, ke anunsiá nombramentu di algun Vikario Episkopal nobo.

Un Vikario Episkopal ta un saserdote ku Obispu ta nombra pa un sekshon geográfiko determiná di e diósesis òf pa sierto área di maneho. Algun responsablidat general di e funshon ta ku e Vikario Episkopal ta yamá pa multipliká presensia i kuido pastoral di Obispu den e teritorio òf riba e ministerio enkargá na kada un di nan. Pa asina promové i garantisá unidat den gobernashon di Diósesis pa medio di implementashon di e Plan Pastoral Diosesano.

Esaki ta nifika konkretamente ku un Vikario Episkopal ta nombrá komo un apoyo i yudansa di Obispu den gobernashon pastoral di Iglesia òf pa promové mihó akshon pastoral.
Diósesis di Willemstad ta traha ku shete ministerionan ku ta fundeshi di e Plan Diosesano 2018 – 2021.

E shete areanan ta:
1) Union i Komunion, 2) Evangelishon i Mishon, 3) Planifikashon i Struktura
4) Edukashon i Enseñansa ku atenshon spesial pa direktivanan di skolnan katoliko I Katekesis.
5) Edukashon permanente i struktural na adultonan, 6) Famia, Hubentut i Vokashon/Bida, 7) Liturgia.

E vikario general, vikarionan episkopal nombrá pa e area geográfiko i vikario di Tribunal ta sigui den nan funshon, nan ta:
Vikario General: Mgr. G. Redoblado
Vikario di Tribunal: Rev. Canuto (Toti) Fuentebella
Vikario Episkopal pa Aruba: Rev. Andres Makowiec
Vikario Episkopal pa Boneiru: Rev.Santiago Malagon
Vikario Episkopal pa Isla ariba: Rev.Adam Oleszczuk, SVD

Vikario Episkopal di Union i Komunion: Rev. Morrison Laporte.
Vikario Episkopal di Evangelisashon i Mishon: Rev. Ronald Kiban,
Vikario Episkopal di Planifikashon i Struktura: Rev. Alphonsus Baak
Vikario Episkopal di Edukashon i Katekesis:Rev. Marc Hooijschuur.
Vikario Episkopal di Edukashon Permanente i di Adulto: Rev. Carlos Donado.
Vikario Episkopal di Famia, Hubentut, Vokashon/Bida: Rev. Curtis Meris.
Responsabel pa e komishon di Liturgia: Rev.Canuto (Toti) Fuentebella.

Bou di guia di kada Vikario Episkopal lo tin un tim (komishon) ku ta sostené e Vikario Episkopal den su trabou di mantené komunikashon i unidat ku tur seis isla i pa implementashon di e meta i aktividatnan pastoral ku a keda programá.
Di e manera aki Diosesis di Willemstad kier duna na un manera organisá su aporte konkreto na desaroyo di fielnan katoliko en partikular i komunidatnan en general di tur seis isla ku huntu ta forma Diósesis di Willemstad.

Ceramento di caminda en conexion cu asfaltamento





Lengte: 300
Breedte: 5.5

Modanza 3 – Sero Patrishi 27

Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Modansa cu diadomingo dia 20 di januari 2019 lo cera e caminda pa e wordo asfalta.

E caminda cu lo wordo asfalta lo ta di Modansa 3 pa Sero Patrishi 27.

Ruta alternativa lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di ceramento lo ta di 8'or di mainta pa 4'or di atardi.

En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Dialuna lo anuncia e peticion di castigo;

Fiscal a bisa cu lo pidi mas aña di castigo cu Gerrit Schotte

Pues lo pidi mas cu 3 anja y cu mas aña di medida electoral









Diabierna fiscal a informa na hues, cu despues di analisa cada aspecto den caso di Paul Croes, e ta yega na conclucion cu lo pidi mas anja di castigo den comparacion cu loke a pidi pa Schotte na Curacao.

Schotte a haya un castigo di 3 anja y 5 anja di prohibicion electoral cu no mag aparece riba lista.

Esaki ta indica cu pa Paul lo pidi mas cu 3 anja y mas cu 5 anja di prohibicion pa subi lista.

Dialuna fiscal lo termina cu su motivacion na hues pa despues por cuminza e abogadonan pa hiba nan defensa.

E investigacion contra ex minister di Avp a wordo hiba cu hopi tapmento di telefon como tambe microphone secreto den auto di Paul.

Edwin Jacobs di SVb:

Gobierno di Aruba a instrui instrui SVb pa duna tur pensionado e 125 florin extra di e reparatie toeslag riba e 100 florin cu tin caba

Siman pasa den prensa, a haci anuncio cu a drenta na vigor entrante 1 di Januari, 2019, un cambio den e ley di Reparatietoeslag.
A base di e cambio ey, SVb, cu ta encarga cu e pago pa Gobierno di e reparatietoeslag, ta bay ta ehecutando e cambio den e ley aki.
Segun director di SVb, Edwin Jacobs, den un reunion publico di 22 di Mei, 2018, Parlamento a trata un proposicion di cambio cu ta encera diferente cambio di ley, entre nan, e reparatietoeslag. Den e reunion eynan, a acepta dos cambio den reparatie toeslag.

E prome cambio tabata, cu entrante 1 di Juli, 2018, lo a aumenta e reparatietoeslag cu 25 florin, haciendo e ora di 100 pa 125 florin.
Solamente, cu a introduci, loke ta yama un evaluacion di entrada pa por a ricibi e 25 florin eynan.
E evaluacion di entrada tabata cu, e pensionado cu banda di su pensioen di biehes, tin un entrada y ora bo pone e entradanan aki hunto, e ta surpasa e suma di e pensioen pa soltero, e no ta bin na remarca pa e reparatietoeslag aki ey di 25 florin.
Esey tabata e prome cambio y a anunci'e na Juni cu lo introduci e cambio aki. Ta un ley cu a wordo promulga mediante un decreto gubernamental, dia 5 di Juni 2018.
Ora cu tabata den preparacion pa ehecuta e ley aki, a haya un instruccion di gobierno cu a instrui SVb pa duna tur pensionado e 125 florin extra aki riba e 100 florin.
Ta bon pa menciona, cu e reparatietoeslag ta sali directamente for di e presupuesto di pais Aruba.
E no ta sali for di e pensioen di biehes. SVb ta facilita gobierno den e saki. Gobierno ta duna un voorschot y ta pasa esaki pa e pensionadonan. Despues ta cobra e diferencia.



Paul Croes tabata wordo sigui secretamente pa polis

Amstel Bright, Polar, Oldparr, placa y bliki tuna y shrimps tabata wordo busca regularmente na Supermarket

Den e caso IbIs a bin sali na cla, cu regularmente Paul tabata pidi producto for di donjo di supermarket.









E mes tabata buscanan of ta manda Aparicio pa buscanan.

Na hopi ocacion nan ta impone riba e donjo, pues yega coy cos y djey bisa cu tin autorisacion y sali bay. Asina cuerpo di recherche a observa nan movecion di leeuw.

Polisnan tabata sigui Paul Croes su movecionnan den secreto y tabata registra tur movecion unda tabata bay busca producto.

Tambe Paul tabata pidi 50 bliki tuna y saco di shrimps y tababata pidi Mayonaise.

Den microohone secreto, parce cu e productonan aki tabata bay pa su koffiehuis cu ta bende sandwich.

Chinesnan a admiti di a paga y duna cos pa haya permiso. Tin tap di telefon unda Paul mes a jama pidi 1000 dollar, pero Chines a bise cu ta 500 so tin awor, y como contesta Paul a keda pidi 600 dollar.

Ta sospecha cu un par di comerciante a admiti y otro pa miedo kier nenga pa asina scapa nan propio pejeho. Si nan admiti, nan tambe ta wordo castiga pa soborno.

Tin un solo compania Bashaka Construction cu a haya 40 permiso di Paul.

Ora cu a bay controla na e adres, ta resulta cu esaki ta na un cas cu ta "for sale". Asina pues tin un cantidad di trampa cu a wordo usa pa fix permiso.

E acusacion di fiscal ta contente 171 pagina.

Lito Pablo, Rudy Winterdaal y Mark Simon celebrando 35 aña di servicio na Departamento di Aduana





Management, Staf y Cuerpo di Aduana ta felicita sr. Mark Simon, sr. Marcelito Pablo y sr. Rudy Winterdaal cu nan 35 aña di servicio na Departamento di Aduana Aruba.

Durante 35 aña e cabayeronan a desplega un carera ehemplar den nos Cuerpo di Aduana.
Mark Simon a drenta servicio di Cuerpo di Aduana na 1 januari 1984 como Hulpkommies der Invoerrechten en Accijnzen, despues a crese y ricibi e rango di Kommies der Invoerrechten en Accijnzen y na aña 2010 sr. Simon a ricibi un promocion y a jega e rango di Hoofdkommies der Invoerrechten en Accijnzen. Despues di 26 aña trahando como douane ambtenaar sr. Simon a continua su carrera den e rango administrativo como Chef Algemene Zaken. Na aña 2015 sr. Simon a ricibi un promocion pa e rango Hoofdcommies.

Rudy Winterdaal a drenta servicio na aña 1984 como Hulpkommies der Invoerrechten en Accijnzen, na 1985 a ricibi un promocion pa e siguiente rango di Kommies der Belastingen, aña 1994 a ricibi un promocion pa e rango Kommies der Belastingen 2de klasse bij de Inspecti der Invoerrechten en accijnzen van de Directie Belastingen. Desde aña 2000 sr. Winterdaal ta trahando como Kommies der Invoerrechten en Accijnzen 1e klasse A. Actualmente Rudy Winterdaal ta trahando na e seccion di Aerocargo.

Marcelito Pablo a drenta servicio na 1984 como Hulpkommies der Invoerrechten en Accijnzen, na 1985 a ricibi su rango di Kommies der Invoerrechten en Accijnzen, na 1996 a worod promociona pa e rango di Hoofd Kommies der Invoerrechten en Accijnzen, na 2001 a ricibi promocion pa e rango di Kommies Verificateur, na 2005 a bira Verificateur der Invoerrechten en Accijnzen, na 2009 a haya promocion pa e rango di Hoofd Verificateur. Na e momentonan aki sr. Lito Pablo ta fungi como Chef Douane Recherche en Informatie y ta 2e waarnemend directeur di Departamento di Aduana Aruba. Persbericht Van: Contactpersoon: Aan: Datum: Betreft: Departamento di Aduana Marilyn Orman-Wout, Management Assistant

Alle media 18 januari 2019 Lito Pablo, Rudy Winterdaal y Mark Simon celebrando 35 aña di servicio na Departamento di Aduana

Mark, Rudy y Lito, nos organisacion ta gradici boso pa e lealtad, boso desempeño y bon boluntad y ta desea boso hopi exito, perseverancia y sabiduria pa sigui cu boso carrera pa hiba nos organisacion y pais Aruba padilanti.

PROME GRUPO DI MANAGERS A TERMINA CURSO DI ARUBA CERTIFICATION PROGRAM PA AÑA 2019

Aruba Certification Program tabata tin e honor pa facilita e prome session di ‘Programa di Excelencia di Aruba pa Managers’ pa aña 2019. E programa aki ta diseña specialmente pa introduci managers cu e informacion corecto y concizo di Aruba su historia, cultura y naturalesa. Banda di esaki ta pone enfasis riba e perspectiva di bishitante relaciona cu e experencia y tambe con pa provee servicio excelente.

Nos mester reconose e importancia di conserva locual ta haci nos unico, banda di nos historia, cultura y naturalesa ta importante pa conserva ken nos ta como persona. Nos ta reconoci pa un comunidad amabel cu nos bishitantenan, y ta netamente e toke unico aki ta haci nos diferente cu otro destinacion. E toke unico aki ta wordo presenta den e programa como Aruba su Zjeito, y esaki ta e secreto di ken nos ta y con nos ta brinda un servicio unico. E meta principal ta pa por brinda un experencia unico na e bishitante pa medio di tin mas conocemento di locual ta di nos y tambe hisa e calidad di servicio.

Aruba Certification Program kier felicita e managers di Ritz Carlton, Amsterdam Manor, Director di Departamento di Cultura y tambe Board Members di Aruba Excellence Foundation pa completa e programa aki y gana mas conocimento



corecto y concizo di Aruba pero tambe con pa keda brinda servicio excelente cu zjeito. Pa mas informacion relacion cu e programanan di Aruba Certification Program por tuma contacto na 280 2924 of email na info@acp.aw

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Ta pidi pa tur hende pa respeta privacidad di e caso di Utilities y cualkier otro caso cu bin

Mester busca informacion bon, prome cu duna declaracion na prensa

Durante di conferencia di prensa di gobierno, prome minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes a toca tema e caso di Utilities Aruba NV y e retiro di e director di Utilities.
Ta importante pa señala cu na prome instante ora e bisa cu e no lo duna declaracion, ta pasobra e no ta na altura di detayes.
Na Aruba, ta tempo pa cambia e sistema di hiba politica, pa haci'e tambe na un forma mas responsabel.
Como politico, minister ta sali bisa algo, ora e sa di dje y no ora el a tende cierto cosnan so di dje. Como minister, un politico ta busca informacion bon, prome cu e duna un declaracion na prensa.
Specialmente ora ta trata asuntonan di personal. Asuntonan di retiro di hende cu a sirbi bo pais, bo no por sali afo, cuminsa duna acusacion of lansa cualkier indicacion cu no por ta corecto.
Esey ta e motibo pakico ta aplica hopi cautela den e caso aki. Ta dificil pa adapta na e cambio. Tabata tin un prome minister anterior, cu no tabata haci esey.
E tabata sali impulsivamente, ataca hende y esey a cambia.
Awo tin un otro prome minister. No ta mira e prome minister haci esey of tampoco pega luz.
Den e cuadro eynan tabata hopi importante pa haya un bon bista di loke ta pasando prome cu adresa prensa riba esaki.
Naturalmente cu ta na mas na altura di tur e detayenan, por bisa cu den e caso di Utilities Aruba, tabata tin un investigacion cu a tuma luga.
Un investigacion no forensico, no penal. Un investigacion a base di cifra. Un doelmatigheid onderzoek.
Ta un investigacion cu ta haci caminda cu ta bisa, como compania estatal, a cumpra algo, a paga placa p'e, tin su recibonan tur.
Bo tin e backup, pero, e tabata necesario pa e compania? E compania mester a pag'e? Esey ta un doelmatigheidonderzoek.
Tur hende por a sigui e desaroyonan den parlamento, caminda cu parlamento, cu ta uno hopi critico, ta haci e prome minister hopi pregunta riba e tema di gastonan di nos companianan estatal.
Hopi critica y criticanan fuerte. No ta cos facil si puntra si e compania a gasta tanto placa, por ehempel, como tambe, pakico mester a paga 400 mil pa e fiesta riba brug. Kico tin di haber cu e compania estatal.
Un compania estatal no ta suppose di paga gastonan di un minister. A haya hopi presion di parlamento, di tanto coalicion como oposicion.
Mesun tipo di investigacion a wordo haci y esey tabata e aanleiding, cu a conduci, cu e board no tabata tin confiansa mas den e director y asina a retira e confiansa for di dje.
Naturalmente partidonan a papia cu otro, a presenta nan cosnan padilanti. No ta exclui un caso den corte cu lo bin y esey ta cosnan mester respeta.
Mester respeta tambe privacidad. Den detaye e prome minister no lo bay. E caso ta pendiente ainda. Ainda e ta den deliberacion.
Por a wak, specialmente oposicion a sali y bisa cu gobierno lo a acerca pa un settlement, no ta e caso. Gobierno no por acerca ningun hende pa un settlement.
Tambe por a tende cu ta un persecusion politico y esey, e prome minister a refuta. Percesucion politico, ta loke a pasa na 2009, ora cu un gobierno nobo a drenta, prome cos cu el a haci, ta manda carta na cierto presidentenan di hunta di comisario, na miembronan di hunta di comisario, na directornan di companianan estatal of semi publico, cu nan tin cu hala un banda pa pone nan propio hendenan.
E prome carta cu a sali na 2009, tabata eseynan. Cartanan cu tabata tin kenmerk nr. 1, 2, 3 y 10.
Esey ta un persecusion politico, pasobra nan no a ni traha cu e hendenan aki. Mester pone cosnan hopi bon den balans, segun e prome minister.
Ta importante pa e gobierno aki, cual a bisa den mas di un ocasion, cu nos companianan estatal ta sigui e vision di gobierno.
A pidi pueblo hala faha mara, el a haci dolor. A pidi companianan estatal pa hala faha mara y ta spera pa nan tambe haci'e. Si bo no haci'e, no ta cumpliendo e ora cu e instruccion y vision di gobierno.
No ta bisa kico si, kico bo no mester haci. Ta bisa simplemente cu bo tin cu baha bo gastonan, pasobra si bo no baha bo gastonan, no ta bay yega na e eindstreep cu kier yega como comunidad den su totalidad.
Esaki ta locual cu e prome minister por bisa di e tema aki. Ta pidi tur hende pa respeta privacidad, respeta e



casonan cu por bin y den e caso aki, esnan envolvi ta bay tin amplio espacio y tempo pa bin riba e diferente detayenan. Pero esey ta ora cu tur hende ta den posibilidad pa papia di dje.

ACTIVIDAD pa "DIA DI BETICO" na Centro Curason Santa Cruz

Directiva di Stichting Parochieraad Santa Cruz hunto cu Pastoor Jairo Maduro ta invita tur parokiano y Aruba henter pa tuma parti un Santo Sacrificio di Misa di Gradicimento y pa recorda fecha natalicio di Francois Betico Croes q.e.p.d. cual lo tuma luga Diabierna awor, dia 25 di Januari pa 9:00am na Misa "Inmaculada Concepcion" Santa Cruz.

Despues lo sigui un encuentro na Centro "Curason Santa Cruz" unda tur hende ta invita pa disfruta di un bon koppi koffie of thee. Tin oportunidad tambe pa tuma parti na e recaudacion di fondo pa organisa e sigiente actividad cu ta Dia di Himno y Bandera. Riba menu tin dushi cuminda y soppi traha na cas, snacks y salada crioyo y e famoso mesa di bolo. E actividad ta termina pa 2:00pm. Pastoor Jairo Maduro y directiva ta desea e pueblo di Aruba un dia bendiciona.

Ena Vrolijk
Secretaria Balashi 15-A, Sta. CruzTel. 561 5612

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PREMIER RUTTE DI HULANDA CU UN DIA DI BISHITA NA ARUBA



Diamars awo, 22 di januari, Prome Minister Mark Rutte di Hulanda ta di bishita na Aruba. Tempran mainta, Gobierno di Aruba ta ricibi Premier Rutten na aeropuerto. Despues, Premier Rutte tin un reunion cu Gobernador di Aruba, Señor Alfonso Boekhoudt y lo sigui despues pa un reunion cu Prome Minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes. Despues di reunion di e dos Premiernan, lo reuni cu Ministerraad.

Meta di e bishita di Premier Rutte ta, probechando cu e ta bishitando Corsou y Bonaire pa asuntonan economico, e ta haci su prome bishita oficial na Gabinete Wever-Croes. Temanan cu lo dilibera ariba ta entre otro e situacion financiero di Aruba. Esaki ta un topico cu semper Premier Rutte a mustra su interes riba dje. Prome Minister Wever-Croes a conbersa cu Premier Rutte riba e tema aki na mei ultimo durante su bishita na Hulanda y tambe na New York hunto cu e delegacion di Reino. Otro tema di atencion ta e crisis migratorio di Venezuela. Aki lo evalua con leu ambos Gobierno ta cu esaki y con leu Aruba ta pa haya sosten riba e problematica aki.

Riba agenda di e bishita di Premier di Hulanda, tin un bishita na aeropuerto pa observacion di e Proyecto Gateway 2030. Despues ta sigui un conferencia di Prensa conhunto na aeropuerto prome cu Premier Rutte continua su biahe pa Hulanda.

Yiu bou influencia causando problema den cas



- Diabierna anochi polis a bay un cas na Palm Beach, unda lo tawata tin problema cu un yiu homber.

Na yegada polis ta topa cu un yiu homber bou influencia y tawata papia cosnan bruha. Door cu e ta bou influencia e tawata haciendo basta problema cu su tata.

Mirando cu si nan solamente papia cune y bay esey lo no yuda. Pa evita cu nan lo mester bolbe bay e adres y puntra kiko tur elo por bay haci a detene.
A pidi transportwagen y esaki a hiba warda di Shaba, unda elo bay relax den calor.



Departamento di Aduana ta splica aumento di accijns y impuesto di importacion riba bebida sterki y biña

Departamento di Aduana conhuntamente cu gobierno di Aruba ta informa pueblo en general encuanto e aumento di e tarifa di Aduana riba e impuesto di importacion y di consumo (accijns) riba bebida sterk, biña y tabaco. Esaki ta pa pueblo por ta bon na altura cuanto e aumento en realidad ta pa na momento di cumpra e productonan aki y por hasi un escogencia conciente a base di prijsnan realista. Bebidanan fuerte y tabaco tin di haber cu un subida di e tarifa di accijns y den e caso di biña tin un subida di e tarifa di impuesto di importacion.

Aumento di accijns riba bebida alcoholico sterk (gedistilleerde dranken)

Bebida sterki a haya un aumento di tarifa solamente riba e accijns (impuesto di consumo):

Antes Prijs pa hectoliter	Desde 1 januari 2019 prijs pa hectoliter	Aumento den florin	Aumento den %
Afl. 1.844,00	Afl. 2.653,00	Afl. 809,00	44%

Aumento di accijns pa botter di bebida alcoholico fuerte cu ta contene menos cu 2 liter ta wordo considera cu tin un percentahe di alcohol di 60%, e aumento ta como lo siguiente:

Volumen den lliter	Tarifa di accijns bieu	Tarifa di accijns nobo	Aumento di accijns
1	Awg 22.10	Awg 31.85	Awg 9.75
0.7	Awg 14.75	Awg 21.20	Awg 6.45
0.75	Awg 16.60	Awg 23.90	Awg 7.30

** Pa un botter di bebida alcoholico fuerte manera ilustra den e tabel akiriba por ehempel: Whiskey, Rum, Vodka, Gin, Jenever, Cognac, Brandy, Tequila. Tambe Likeur por ehempel: Ponche Crema, Bailey's, Kahlua, Amaretto, Sambuca.*

Pa bebidanan sterki den botter di 2 liter of mas, cu excepción di likeur, cu ta wordo considera di ta contene un percentahe di alcohol di 60%, aunke cu e ta den botter di 2 liter of mas, Aduana lo tuma e porcentahe real pa hasi e calculacion di e impuesto di importacion y di consumo.

Volumen den liter	% di alcohol	Tarifa di accijns bieu	Tarifa di accijns nobo	Aumento di accijns
2	40%	Awg 29.50	Awg 42.45	Awg 12.95
2	43%	Awg 33.20	Awg 47.75	Awg 14.55

Aumento di impuesto di importacion riba biña

Pa loke ta trata e aumento di e impuesto di importacion (invoerrechten) riba biña e la aumenta cu Afl. 33,00 pa hectoliter. E tarifa bieu tabata Afl. 400,00 y e tarifa nobo ta Afl. 433,00., esaki ta representa un aumento di solamente 8.25%.

Volumen den liter	Tarifa bieu di Impuesto di importacion	Tarifa nobo di impuesto di importacion*	Aumento di Impuesto di importacion
1	AwG 4, -	Awg 4,33	Awg 0,33
0.7	Awg 2,8	Awg 3,05	Awg 0,25
0.75	Awg 3, -	Awg 3,25	Awg 0,25

** Pa un botter di biña manera ilustra den e tabel akiriba por ehempel: White Zinfandell, Moscato (pink, red), Cabernet Sauvigno, Sangria, etc*

Aumento di impuesto pa bebidanan fermenta y/of mescla cu bebidanan (no) alcoholico

Otro bebidanan fermenta manera bebidanan traha di *appel, peer y honing* tambe lo conoce un aumento riba e tarifa di derecho di importacion y lo subi di Afl. 100,00 pa hectoliter pa Afl. 433,00 pa hectoliter.

Volumen den liter	Tarifa bieu di Impuesto di importacion	Tarifa nobo di impuesto di importacion*	Aumento di Impuesto di importacion
1	Awg 1,-	Awg 4,35	Awg 3,35
0.7	Awg 0,70	Awg 3,05	Awg 2,35
0.75	Awg 0,75	Awg 3,25	Awg 2,50

Bebidanan cu ta comparabel cu e marcanan Somersby y Apple Cider tin un aumento di impuesto di importacion di Afl. 150,00 pa hectoliter te Afl. 433,00 pa hectoliter.

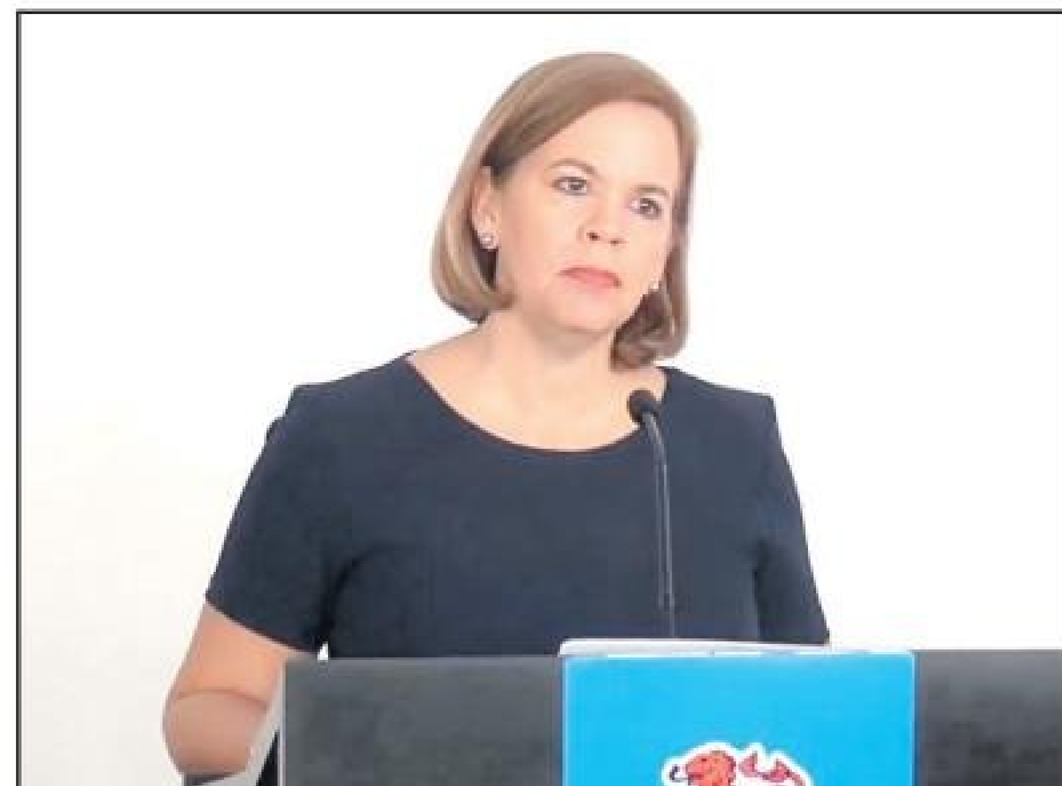
Volumen den liter	Tarifa bieu di Impuesto di importacion	Tarifa nobo di impuesto di importacion*	Aumento di Impuesto di importacion

Cu e informacion aki Departamento di Aduana Aruba ta informa pueblo pa sea conciente di e aumento di e prijsnan na momento di cumpra bebida alcoholico.

Den caso cu ta desea di lesa mas over di e cambio den e ordenanza "Accijns op Gedestilleerd" por lesa esaki riba e website di Departamento di Aduana Aruba: www.douane.aw bou di e link den e tab documenten wijziging tarief op accijns per 1 januari '19, tambe por tuma contacto via e emailadres info@douane.aw pa mas informacion.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Gobierno di Aruba lo bay ta basta druk cu bishita di dignatarionan Hulandes



Lo bay tin varios bishita otro siman na Aruba, prome minister Evelyn Wever-Croes a indica durante un conferencia di prensa diabierna mainta.

Prome minister Mark Rutte lo bin Aruba diamars dia 22 di Januari. E lo reuni cu gobernador, cu prome minister apart. Despues lo reuni cu ministerraad.

Despues di esey lo bay direccion di aeropuerto, pa e por mira e proyecto cu ta andando di Gateway 2030, cual ta un proyecto hopi grandi.

Despues lo tin un conferencia di prensa conhunto, diamars na aeropuerto, prome cu e bay bek Hulanda. Esey ta despues di merdia.

E meta di su bishita ta, ya cu e ta bayendo Corsou y Boneiro pa algun asunto economico, den e cuadro ey, ya cu e ta asina cerca, e ta bin tambe su prome bishita oficial na e gobierno actual.

Lo bay tin varios tema cu lo bay delibera cu otro riba dje. Un di nan ta naturalmente e situacion financiero di Aruba. Ta algo cu prome minister Rutte tabata mustra su interes riba dje y a discuti na varios ocasion.

Un otro tema cu naturalmente cu lo toca ta e situacion di e crisis migratorio di Venezuela y mira con avansa ta den esaki, con avansa ta tambe pa haya sosten di entre otro Hulanda.

Den e mesun dianan ey, hunto cu prome minister Rutte, lo yega tambe secretario di estado Knops. E lo keda Aruba mas tempo. E si ta keda te fin di siman. E lo ta na Aruba tambe pa e celebracion di Dia di Betico, dia 25 di Januari.

Sr. Knops, ademas di e aspectonan financiero cu e tin cu atende, tambe lo bay haya mas informacion riba e crisisplan social, y lo bay mira tambe kico ta loke cu gobierno ta haci den e cuadro aki.

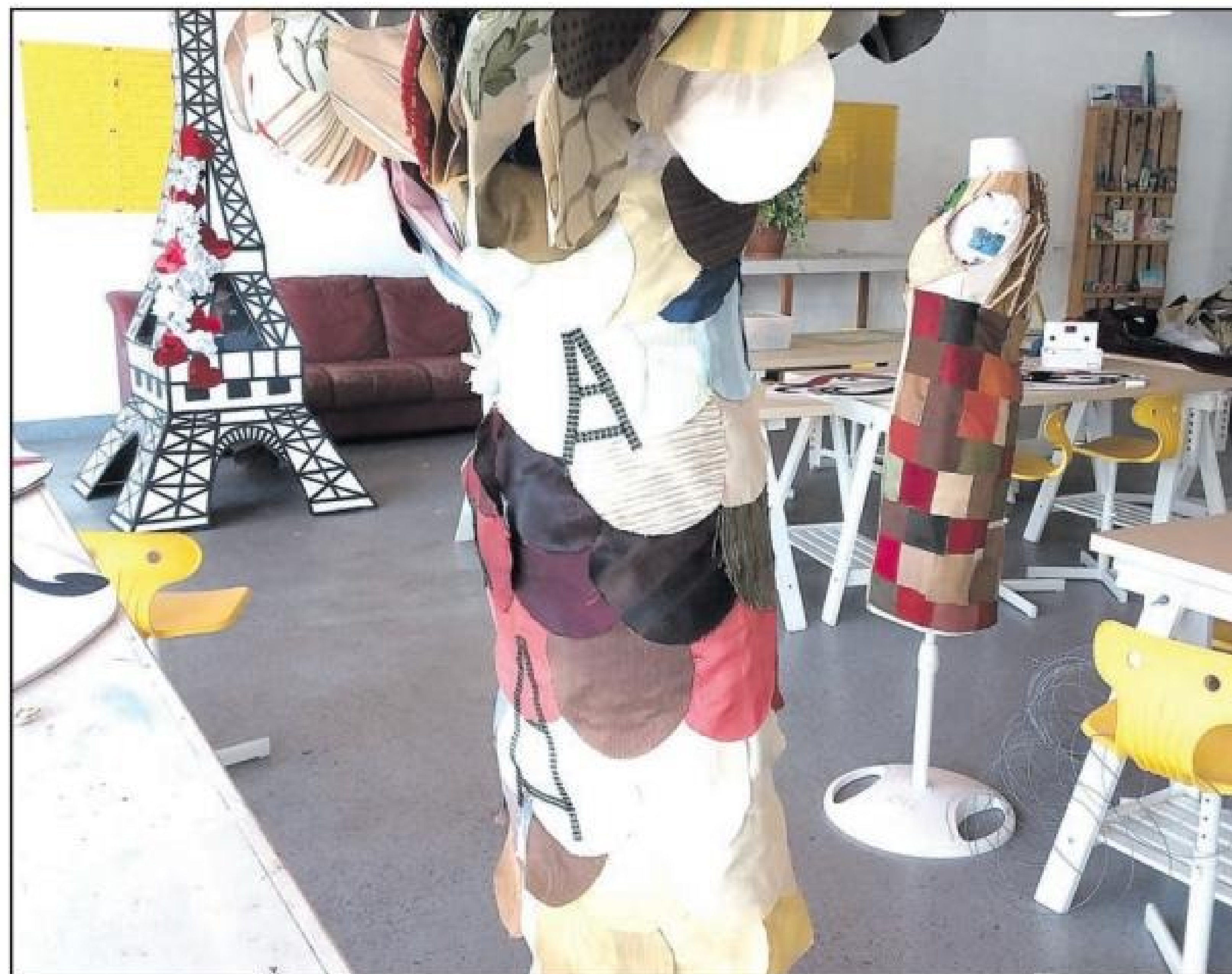
Tambe e ta bay haya mas informacion riba e tema di desperdicio (Waste management) na Aruba y lo bay wak e localidadnan cu tin na Aruba y kico ta haciendo riba e tereno aki.

Asina tin mas tema cu lo trata cu sr. Knops.

Apart di prome minister Rutte y secretario di estado Knops tin tambe minister di husticia di Hulanda, di Corsou y di St. Maarten na Aruba. Pasobra lo bay tin e JVO (Justitieel Vierlanden Overleg), entre e cuater pais den reino, ta bin hunto, pa e cumbrenan cu lo trata cooperacion entre e paisnan y ohala cu aki tambe por logra haya e asistencia adicional cu tin mester pa e capacidad adicional cu Aruba tin mester pa haci mas investigacion, especialmente den corupcion y den e aspectonan financiero. Lo bay ta un siman bastante ocupa cu e mandatarionan aki na Aruba.

Colaboracion entre Cosecha y EPB Oranjestad ta continua den 2019





(Januari 18, 2019) – Den 2019 e colaboracion entre Cosecha y EPB Oranjestad ta continua. Aña pasa Cosecha y EPB Oranjestad a cuminsa un colaboracion inovativo cu studiantenan di e Departamento di Moda na EPB Oranjestad. Cosecha ta pone e vitrinanan di su tienda na San Nicolas disponibel na e desaroyo educativo di e studiantenan.

Studiantenan di e Departamento di Moda ta siña diferente materia durante nan trayectoria na EPB Oranjestad, pa por prepara nan pa un carera profesional. Pa e materia di Etalage, e studiantenan tin e oportunidad pa por practica locual nan a siña den teoria y expresa nan creatividad manera debe ser, usando un tienda di berdad.

Desde e luna aki tin un vitrina nobo na Cosecha, decora door di e studiantenan cu ta desaroyando nan talento como Etaluese o Etaleur. Bou di guia di juffrouw Rhona Lemminga cu no ta desconoci como fashion designer den e mundo di moda na Aruba y tambe internacionalmente, e studiantenan a decora pa e temporada aki vitrinas den tema di Carnaval y Dia di Valentin, un fusion jama "Love and Carnaval".

Ta di aplaudi cu e studiantenan mes a traha tur cos nan mes, di vestido te back drop. Cosecha su tienda, cu ta bende Artesania y Arte Local y cu Seyo Nacional di Artesania, ta honra di tambe por ta parti di e desaroyo di nos futuro profesionalnan den industria creativo.

EPB Oranjestad y Cosecha kier invita publico pa bin admira e trabou di e studiantenan ambicioso y creativo cu Aruba tin.

Cosecha San Nicolas ta den caya di Promenade na San Nicolas y ta habri di 10.00-18.00 riba diamars pa diasabra y di 13.00-18.00 riba dialuna.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha San Nicolas na telefoon 5878708 of Cosecha Oranjestad na telefoon 5878709. Tambe por bishita e Facebook page di Cosecha: www.facebook.com/Aruba-Cosecha.

Minister Armando Lampe:

Dia Internacional di Biblioteca:

Minister Lampe a celebra hunto cu personal di Biblioteca Nacional











Diabierna 18 di januari Minister dr. Armando Rudy Lampe a bishita Biblioteca Nacional Aruba (BNA) en conexion cu dia Internacional di Biblioteca. Na e ocacion aki, BNA tawata cera pa publico y a dedica e dia pa henter e personal pasa e dia hunto y presencia diferente presentacionnan di temanan hopi interesante cu tin como punto di salida: Biblioteca di Futuro.

Esaki mes tin hopi puntonan di atencion y e personal a haya diferente oradornan cu a bay den detayes y splica ampliamente e importancia di e diferente temanan cu a wordo treci.

Temanan ta entre otro: conceptonan nobo por ehempel Makerspace, Leescafe, Youtube ect ect, branding BNA, cambio di e rol tradicional den e era digital, 'distance learning' y hopi otro temanan cu a pasa como ordo di dia.

Den su discurso di apertura, Minister Lampe a splica e importancia di un biblioteca y e importancia di keda update y bay cu tempo. Minister Lampe ta hopi contento cu e personal a acepta e reto pa acepta cu tin modernisacion y cu nos tur tin cu keda adapta nos na e era moderno.

Aña 2019 lo ta un aña hopi activo pa BNA, na unda cu lo tin reapertura di e filiaal na San Nicolas; Aruba lo ta e sede di e 49 conferencia di ACURIL (Association of Caribbean Universities, Research and Institutional Libraries) y 20 di augustus BNA lo celebra su 70 aniversario.

Na final Minister Lampe a felicita tur esnan presente riba nan dia a gradici tur pa forma parti di e team di BNA cu lo sigui yuda traha pa un miho biblioteca pa futuro.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

BISHITA DI STAATSSECRETARIS DI HULANDA RAYMOND KNOPS

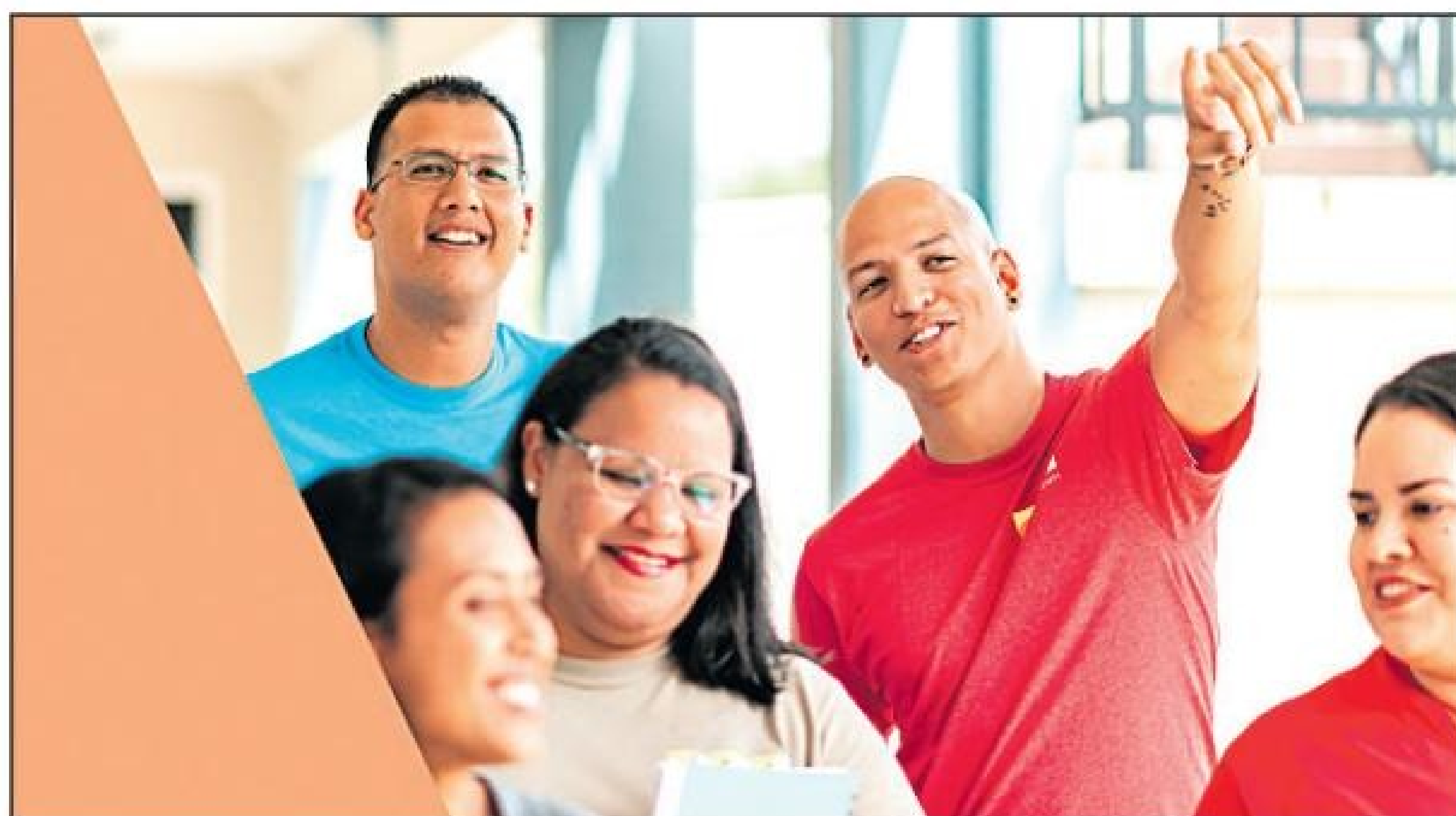
Staatssecretaris di Hulanda señor Raymond Knops lo ta di bishita otro siman na Aruba pa algun dia. Señor Knops lo ta presenta na e mainta di acto protocolar di Dia di Betico.
Durante e bishita di Señor Knops, e lo atende cu algun aspectonan financiero. Tambe tin riba aganeda pa presenta na Señor Knops tur informacion di e Crisis Plan Social y tur locual cu Gabinete Wever-Croes ta haci den e cuadro aki.



Tambe, riba interes di Señor Knops, Gobierno lo presenta informacionnan tocante e maneho di desperdicio na Aruba. E lo bishita e localidadnan cu tin pa pone su mes na haltura di kico tur Aruba ta haciendo riba e tereno aki.

Esakinan ta dos tema principal cu lo wordo trata durante e bishita di Señor Knops na Aruba pero, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu lo tin mas temanan cu lo wordo trata prome cu Señor Knops bandona e isla.

Inscripcion pa 21+ Toets na IPA ta cera dia 1 di februari 2019





Bo kier haci e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario of Bachelor Hulandes y no tin diploma sea di HAVO, VWO of MBO nivel 4 pero bo tin minimo 21 aña? Ata bo chens! Tur persona cu tin desde 1 di september 2019 minimo 21 aña y cu kier haci un estudio na IPA pero no tin e diploma cu IPA ta exigi, ta bin na remarke pa haci e asina yama 21+ Toets. E 21+ Toets ta midi si un persona tin e nivel di HAVO y ta conta solamente pa estudionan inicial cu IPA ta ofrece durante aña academico 2019-2020, esta e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario y Bachelor Hulandes.
E 21+ Toets lo tuma luga diasabra dia 9 di februari 2019. Si bo pasa e test aki cu exito, bo ta bin na remarca pa participa na un trayecto di preparacion pa e test di admision. Esaki lo tuma luga entre maart y mei 2019. E test di admision pa estudio di Maestro di Enseñansa Primario lo tuma luga fin di mei/ comienso di juni 2019. Esun pa Bachelor Hulandes lo tuma luga na mei 2019.

Tur persona cu ta interesa pa haci e 21+ Toets por pasa na Studenten Services di IPA entre 8or di mainta cu 12or di merdia y entre 1or cu 3.30 di atardi pa inscribi. Pa por haci esaki mester trece e papel di registro civil (papel di AWG 5,-) y AWG 75,- p'asina cumpli cu e gastonan di inscripcion. E ultimo fecha pa inscribi pa e 21+Toets ta 1 di februari 2019. Despues di e fecha aki no por inscribi mas pa aña academico 2019-2020.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100 of por bishita nos pagina di facebook 'Instituto Pedagogico Arubano' of nos website www.ipaaruba.com.

Mas cerca di solucion pa mihor maneho di desperdicio na Aruba





Aworaki ya no por haci negoshi manera cu ta custumber di haci, mester haci cos diferente y e momento pa haci esaki ta awor!

Como politico/ Gobierno hopi biaha e ambicion ta pa yega na un solucion mas pronto cu ta posibel, sinembargo si bo kier haci algo bon y cu bo kier percura cu bo ta haci inversion na un forma responsabel, eficiente y productivo, mester sigui e pasonan pa logra esaki, Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber a splica.

'Mas cu 1 aña pasa a institui un comision pa maneho di desperdicio, awe nos ta na e punto cu nos ta mira mas cosnan ta sosode. Varios compania interesa pa bin cu tecnologia di incinerator pa maneho di desperdicio ta na Aruba pa haci pregunta y compila informacion necesario pa presenta nan oferta pa atende cu e problematica di maneho di desperdicio. 12 di April ta e fecha definitivo cu tur oferta di e companianan mester ta aden. Manera menciona, ya ta mas cu 1 aña pasa cu un comision a wordo institui cu expertonan pa trata e problema aki. Den e proceso a consulta cu stakeholders, NGOs y GOs cual a conduci cu na cierto momento tabatin un Request For Information (RFI) cu participacion di mas o menos 25 compania.'

Pan American Health Organization (PAHO), e organisacion internacional di salubridad a mustra varios aña pasa e peliger grandi cu e dump ta representa pa salud di hende y cu no por continua cu esaki mas. E landfill a surpasa su limite y ta deber di Gobierno pa trece solucion.

A base di tur e informacion di expertonan cu a acerca den e ultimo aña a inicia cu un proceso di destaho publico transparente. E proceso di RFP a inicia cu 27 compania cu a inscribi di rond mundo esaki ta muestra di cu tin interes di parti di e companianan local y internacional. Casi 15 compania a bula bin Aruba pa ricibi presentacion di parti departamentonan di Gobierno di Ministerio di Infrastructura, WEB y TNO, informacion cu ta bay pa e otro companianan cu no por tabata presente pero cu tambe ta interesa, Minister Oduber a splica. Durante di e "Bid Walk" cu a tuma luga diabierna 18 di januari, e companianan tabatin oportunidad pa haci pregunta pa nan ta bon informa di e situacion. Preguntanan lo por sigui wordo haci den transcurso di e siguiente 3 simannan, pa despues nan entrega nan ofertanan. 12 di April ta e fecha definitivo cu tur oferta mester ta aden.



Unabes cu nan ta aden lo determina e periodo pa bay evalua e ofertanan aki, y pa na luna di juli por haya sa cua ta e grupo cu cualifica pa por negocia contrato unabes cu Parlamento y Gobierno bay di acuerdo cu esaki.

KIWANIS CLUB OF ARUBA A YAMA BONBINI NA 2019

Diasabra ultimo durante un cena special, den e elegante ballroom di Hyatt Aruba Regency Resort & Casino, e miembronan di Kiwanis Club of Aruba, a bini hunto pa celebra inicio di un aña nobo. Na entrada invitadonan a wordo ricibi pa dos carnavalista bisti den un costume espectacular y colorido di carnaval. E anochi a inicia ora e maestro di ceremonia "Distinguished President" Edbert Schwengle a yama pa dilanti Nathalie v/d Linde cu a lesa e invocacion. Sigui pa e speech di Presidente di Kiwanis Club of Aruba, Edalitza Weller, cu a gradici tur e miembronan pa nan tempo, amor incondicional y dedicacion duna na e club y e comunidad di Aruba.

A para keto y reflexiona riba e prome tres lunanan di e aña Kiwanistico 2018-2019 y e proyectonan cu a wordo realisa ; Paga Tino "School Traffic Sign" na 24 scol basico na Aruba, No Sconde Mas info sessions, Global Money week Aruba, DCM Aruba, Celebracion di dia Universal di Derecho di mucha, Pasco den Bario, proyecto pa recauda fondo pa Fundacion "Ban Uni Man pa Cria nos Muchanan y Kiwanis Hands On Day cu a tuma lugar na Colegio Felipe B. Tromp conhuntamente cu e otro clubnan di Kiwanis na Aruba. En total den e prome 3 lunanan a sirbi 1131 hora dedica na e comunidad y pais Aruba. Como tambe e donacionnan cu a wordo haci na e instancianan; Stichting Thuiszorg, Grupo y Scout Cacique Macuarima.

Awendia no ta facil pa mantene un fundacion riba pia y ta exigi hopi tempo, esfuerso y dedicacion pa por logra e metanan. P'esey Kiwanis Club of Aruba ta haya sumamente importante pa aprecia y duna sosten na e fundacionnan aki, p'asina nan por sigui eherce e trabou debidamente, cu ta na bienestar di nos muchanan y pais Aruba.

Despues a sigui cu un brindis special pa tur partners, cu ta sostene nan pareha den nan labor pa comunidad como miembro di Kiwanis Club of Aruba. E parti aki a wordo presenta pa Past Lieutenant Governor Robert Nieuw.
Kiwanis Club of Aruba a duna un reconocimento na e miembronan cu tin 25 aña sirbiendo e comunidad di Aruba "Legion of Honors" a keda otorga: sr John Every, sr Gordhan Kimatrai,
sr Ray Farro, sr Carlos Albertus, sr Leslie Tweeboom, sr Robert Nieuw y sr Robert Spellen.
E miembronan a wordo sorpresa cu un dande di e grupo Tipico Pegasaya. E anochi tabata uno ameno, cu un toke carnavalesco y entrenamiento tabata den man di Metropolis.

Kiwanis ta un organisacion global di boluntario dedica na mehora mundo via un mucha y via di un comunidad cada biaha y tin como lema: sirbiendo e muchanan di mundo. Pa mas informacion di Kiwanis Club of Aruba por bishita nan pagina web www.kiwanisclubofaruba.org.









GOBIERNO DI ARUBA:

KEN TA BETICO:

UN GRAN LIDER CU A UNI UN PUEBLO Y LOGRA ARUBA SU LIBERTAD



"Ki bal un Homber sin Derecho, ki bal un Homber sin Bandera, ki bal tin Curason den Pecho, si Bo no ta Liber den Bo Tera!"

Gilberto François Croes, miho conoci como Betico Croes, di mucha caba a demostra cualidadnan di bira un lider. Semper yudando esnan rond di dje y duna guia na esnan cu tawata tin mester di dje. Cualidad cu a sigui manifesta den e dianan di su hubentud y a brota como adulto. Betico tawata carismatico y tawata influencia y inspira tur esnan su rond. Hopi hende a expresa cu Betico Croes a nace un lider. Pero e realidad ta, cu ta e determinacion cu Betico tawata tin pa lucha pa libertad di su pueblo, a conberti'e den e gran lider cu el a bira, stima pa tur.

Inicio di e lucha pa Status Aparte

Despues cu Lider di AVP a fayece, lidernan di bario a manifesta e deseo pa Betico bira e proximo lider. Lidernan di bario a proclama Betico lider di AVP, sinembargo despues cu famia Eman a nenga pasobra Betico no tawata un Eman, esaki no a keda realisa. Echo cu a pone Betico bandona e fila di AVP hibando un gran cantidad di lider di bario y siguidornan cu n'e. Y na februari 9, 1971, Betico a funda su propio Partido.

Desde su fundacion, partido MEP a destaca den su lucha ferviente pa trece union bao di tur ciudadano di Aruba, sin importa rasa, color, religion etc. MEP ta e partido cu e tempo ey a percura pa caba cu tur segregacion y division cu tabata existi riba e isla aki. Sin duda cu e union aki tabata determinante pa por realisa e causa di e pueblo Arubano, esta nos Status Aparte.

Na augustus 1972 Betico Croes a viaha pa Suriname formando parti di e Comision di Reino. Na e ocasion aki Betico a trata di convence Hulanda cu Aruba no ta desea di forma parti di un federacion Antiyano, esta un federacion basa riba 'one man, one vote'. Sinembargo durante e conferencia aki Betico Croes no a haya apoyo di e otro partidonan politico di Aruba. Nan a declara cu Betico Croes no por papia na nomber di e pueblo Arubano ya cu e ta representa unicamente 7 asiento, esta un minoria den Parlamento di Aruba. No a keda Betico Croes nada otro cu bandona e reunion declarando cu "mi ta bay bek cerca mi pueblo, pero lo mi bolbe". Despues di yegada di Betico na Aruba, el a cuminsa cu accionnan extra parlamentario cu e unico meta pa haya mas oido pa e causa di Aruba cerca Hulanda.

Dia 18 di maart 1973 un manifestacion masal a ser organisa den Wilhelminastadion pa demostra dilanti di e parlamentarionan di Hulanda y Antiyas cu Aruba ta rechasa e federacion Antiyano y ta decidido den su lucha pa logra su libertad, esta su Status Aparte.

Dia 18 di maart 1975 MEP a organisa un grandioso Marcha di Libertad cu flambeu den cayanan di Oranjestad. Alavez den e mesun aña ey un mocion di Eilandsraad a wordo acepta cu a haci posibel pa entama misionnan pa exterior en busca di apoyo pa e lucha di e pueblo Arubano. E misionnan aki tabata pa entre otro Colombia, Venezuela,



Costa Rica, Panama, Hulanda, Inglatera, Merca, Nacionnan Uni y Organisacion di Estadonan Americano (O.A.S.).

Na diferente ocacion Betico a bisa: "Si mi cay na caminda, hamas boso laga e causa un banda pero gara e bandera Arubiano y sigui cu e lucha pa conserva y preserva e libertad di e pueblo aki".

E meta cu Betico a funda su propio partido y bira lider di e partido aki, tawata wordo realisa cu su lucha ferviente. Betico su deseo y meta tawata pa Aruba bira autonomo y a lucha cu determinacion pa Aruba haya mas reconocimento. "E echo cu mi a wordo golpia, e echo cu mi a wordo benta den prison, e echo cu mi a wordo tira, ta pa motibo cu mi a hiba e liderazgo di e partido cu a hiba e lucha di nos pueblo den fase di realisacion".

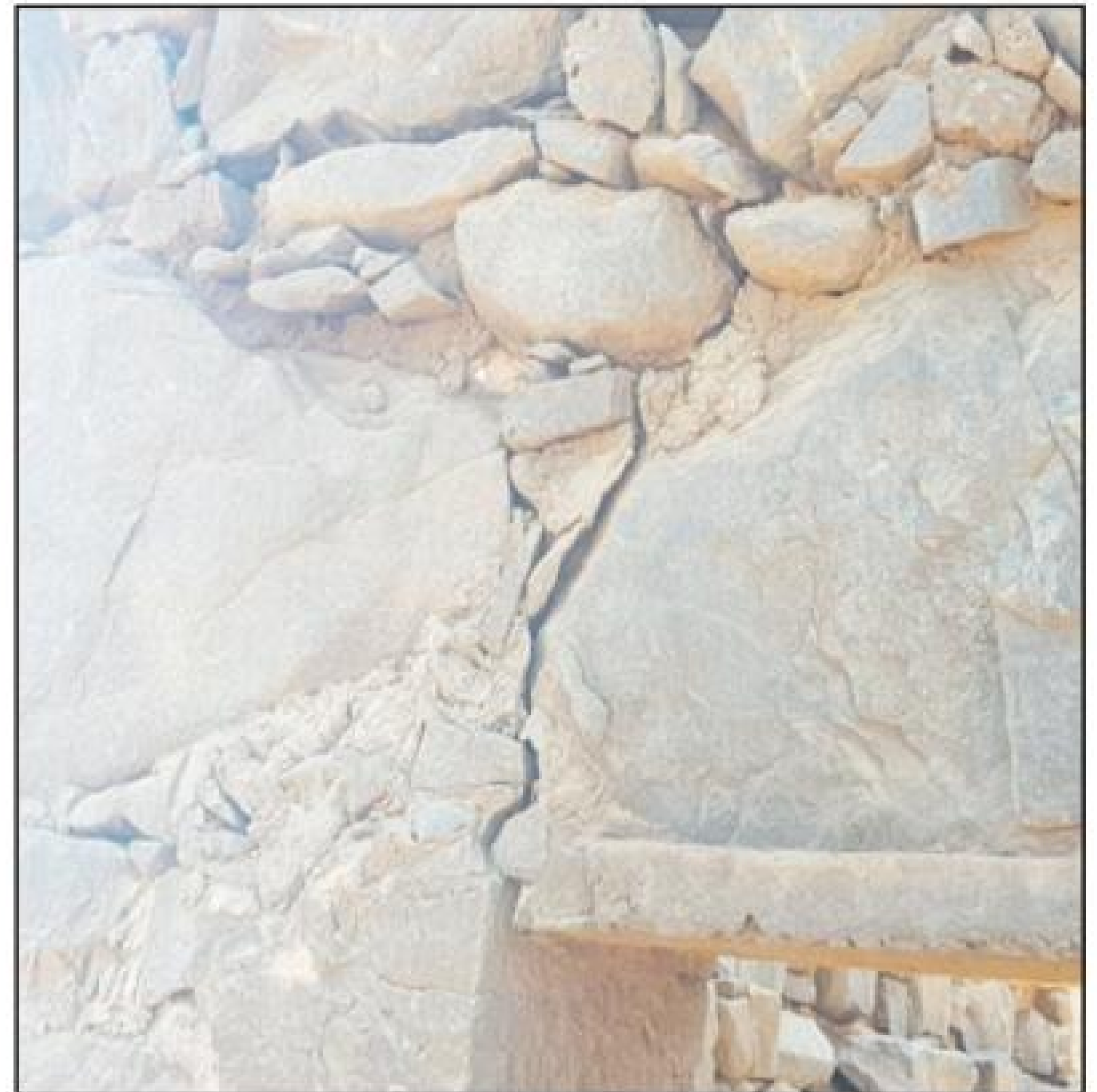
Pueblo di Aruba a cuminsa realisa e abilidad y cualidad di un gran lider den Betico Croes, kende tawata posee conocimento amplio di politica. Betico a sa di uni e pueblo Arubiano cu no a exclui niun hende pa cua motibo tambe, el a bira e lider mas stima den su tempo.

Palabranan cu Betico a expresa y a demostra cu accion, a keda graba pa semper: "Sea bo ta catolico, protestant of di otro religion. Sea bo ta blanco, preto, of geel, sea bo ta pober of rico, sea bo ta di Playa, Sta.Cruz, Noord of Sanicolas, bo ta Arubiano, bo ta pertenece na e pida baranca cu yama Aruba".

Ken ta Betico? Betico ta un lider cu pueblo a stima. Un lider cu a haci di Aruba un gran famia. Un lider cu a uni un pueblo. Un lider cu determinacion incansabel pa realisa su meta pa duna Aruba su libertad, su Status Aparte.

Scheurnan observa na ruina di Bushiribana, a causa cu mester a pone baricada pa turistanan no drente





Diabierna parti mainta autoridad a wordo poni na altura di un scheur den e structura di e ruina di Bushiribana.

Tawata den oranan di diabierna mainta cu un Tour Guide a avisa polis, di algun scheur of krak cu lo a cuminsa forma den e piedranan di e ruina.

Polis cu a bay e sitio a avisa D.OW tambe y nan tambe a presenta pa pone baricadanan.

Segun nos a compronde, e scheurnan/ krak ta na e "porta" y e bentana cu bista pa lama. Instancianan cu ta esnan encarga cu monumentonan lo tin di bay sinta na mesa cu expertonan y mira con ta bay fix e situacion.

Bushiribana ta un sitio bishita diariamente door di masha hopi turista mes. Pues mester dreche na tempo pa asina evita un desgracia cu lo por afecta nos turismo.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

MINISTERNAN DI HUSTICIA DI REINO NA ARUBA PA 'JUSTITIEEL VIERLANDEN OVERLEG'

Otro siman lo tuma luga na Aruba e Justitieel Vierlanden Overleg, JVO, entre e 4 paisnan di Reino.

Ministernan di Husticia di Hulanda, Corsou, Sint Maarten y Aruba lo bini hunto pa cumbrenan cu lo trata cooperacion entre e paisnan.

Minister di Husticia di Aruba, Andin Bikker ta cla pa ricibi su homologonan di demas paisnan pa duna inicio na e reunionnan I sumo importancianan aki pa nos pais.

Prome Minister ta expresa e deseo pa na Aruba tambe logra haya e asistencia adicional cu nos tin mester pe capacidad adicional cu nos tin mester pa haci mas investigacionnan especialmente den corupcion y especialmente den e aspectonan financiero.





Rudy Richardson di MEP:

"Nos ta riba bon caminda, pa saca San Nicolas di su estado deplorabel"



Un energia nobo na San Nicolas, Aruba. Pa e ultimo 8 añanan nos a conoce plan y mas plan y mas masterplan. Un Carnaval Village para pa 5 aña. Carnaval Museum, Lago Heights Park, Lago Sport Park, Ibisa San Nicolas y Instituto Medico di San Nicolas tur para y un comercio na suelo. Segun SNBA mas di 80% a cera, niun hende no a worry cu nos aki banda. No tin niun departamento di gobierno pa por yuda nos economia. Tur a wordo saca for di San Nicolas durante e añanan. Hasta Hulpbestuurskantoor di San Nicolas, AVP a bende enbes di traha un MFA San Nicolas manera Noord, Paradera, Santa Cruz y Savaneta. Nos a keda cu un par di bar y un Citgo-deal spirito, esey ta nos realidad amargo. Ni ATIA, ni KvK, niun gremio no a sali na nos defensa.

San Nicolas tin potencial
Ta nos e pueblo a sclama pa participacion. Nos tawata tin mas politico di San Nicolas den parlamento cu henter Aruba, pero toch nos a keda atras. Awo nos ta riba bon caminda despues di hopi hopi aña. E gobierno actual ta trahando duro pa buta Aruba riba bon caminda bek. Manera Betico efm a bisa: "Nos ta bay dal un stap atras, pa bin bek cu dos stap padilanti". San Nicolas tin potencial cu hopi no kier wak cristalisa pero awo cu e gobierno actual ta trahando pa San Nicolas, falta e pueblo awo pa duna nan sosten pasobra ultimo añanan ta sprookjes so nos a kere aden.

Desaroyonan positivo
Nos a cuminsa traha riba e landscape di e area. San Nicolas Business Association ta activo mas cu nunca hunto cu Plataforma di Pariba di Brug y e iniciativa di nos Prome Minister Sra. mr. Evelyn Wever Croes. AREA San Nicolas ta bezig ta percura pa mas informacion pa nos por trece solucion colectivamente pa e problemanan structural di San Nicolas y pariba di brug den su totalidad. Tin varios iniciativa a tuma lugar caba manera Movie nights, deporte den bario y mas cu claro nos bibliotheek mester keda cla pronto. Nos ta warda Wifi den Promenade pa por tin mas trafico riba pia y tambe nos mester mas iluminacion y lugar pa sinta den e area di entrada di San Nicolas. Minister Chris Romero a duna un tremendo presentacion na Teresita Center riba 17 januari 2019 riba e Proyecto di Fast Ferry cu lo caba na september 2020. Esaki conhuntamente cu San Nicolas Ports Authority lo crea mas cupo di trabao pa nos hendenan. IMSAN ta bayendo den hopi bon direccion cu full e apoyo di Minister Dangui Oduber. Y pa finalisa Minister Andin Bikker di Husticia ta trahando riba seguridad di e area pa nos tur por sinti nos mes sigur den nos pais. Tin hopi mas iniciativa tuma pa gobierno, e.o. lo renoba Baby Beach y Rodgers Beach y tambe tin dos inversionista ta desaroya condominiums na Rodgers Beach. Tur esaki lo trece mas cupo di trabao den cercania di e districto y logico nos kier wak mas negoshi chikito lanta pa ofrece servicionan na nos turistanan y localnan. Tambe lo renoba ATA San Nicolas y but'e mas funcional pa cu turistanan cu kier bishita San Nicolas. Minister Xiomara Ruiz Maduro tambe lo presenta su plan pa cu e economia di pariba di brug.

En fin, nos ta sumamente agradecido cu por fin tin un gobierno transparente, serio y responsabel cu tin full Aruba na pecho.

Famia ta sufri un pesadiya ora a huur un cas riba Airbnb y a descubri camaranan di vigilancia paden

Un famia Mericano cu a huur un apartamento atrabes di e plataforma di Airbnb pa pasa vakantie di aña Nobo, a descubri cu e anfitrion tabata grabando nan atrabes di dos camara di vigilancia instala paden di e vivienda.

Jeffrey Bigham, profesor na e Universidad Carnegie Mellon di Pittsburgh (Pennsylvania), a reserva un apartamento na Seattle (Washington), pero riba e prome dia di estadia, el a haJa dos camara.

"Mi a keda sorprendi y di inmediato mi a desconecta



nan," Bigham a skirbi den su blog publica e siman aki.

Un di e camaranan tabata den un skina superior di e sala. "Mi no ta kere cu nos no lo haci nada particularmente straño dilanti e camara aki, pero probablemente cu mi yiu di dos aña lo a core sunu" dilanti di e dispositivo, cual campo di vision lo a alcansa pa e porta di baño, el a agrega.

E huesped a bolbe check e publicacion riba dicho apartamento riba Airbnb y a nota cu e anfitrion tabata indica cu tabata tin camara "na entrada."

Jeffrey a tuma contacto cu e compania, pa keha riba esaki, pero nan a bise cu e propietario a indica adecuadamente e presencia di e camaranan den un potret di e apartamento.

Segun Bigham, despues Airbnb lo contacta cu e anfitrion, esaki a manda un persona pa "haci coy gaweta" cu e huespednan.

Ademas, e propietario a laga un critica negativo riba e plataforma riba su cliente door di a desconecta e camaranan.

"Kico ta loke el a purba di sconde bispo di Aña?", e anfitrion a cuestiona.

Despues cu e blog di Bigham riba su experiencia na Seattle a yama atencion di medionan di comunicacion, Airbnb a elimina e anfitrion di e vivienda cuestiona di su plataforma y a dicidi di duna e huesped placa bek di su estadia, indicando cu e representantenan di e compania, cu cual Jeffrey a contacta inicialmente, tabata confundi of kiboca.

"E privacidad y siguridad di nos comunidad ta nos prioridad y nos maneho original di e incidente no a cumpli cu e standardnan halto cu nos a establece pa nos mes," e compania a señala.

Tambe nan a aclarea cu e ekipo di vigilancia ta permiti solamente si nan ta visibel y claramente esaki a wordo revela pa e anfitrionnan.

E di dos encuentro entre Trump y Kim lo tuma luga



E secretaria di prensa di Cas Blanco, Sarah Sanders, a comunica cu e di dos encuentro entre e presidente di Merca, Donald Trump y e lider di Noord Korea, Kim Jong-un, lo tuma luga na "final di Februari"

Diabierna, Trump a reuni cu Kim Yong-chol, un enviado Noord Koreaco cu kende a aborda e desnuclearisacion di Pyongyang y e di dos cumbre bilateral cu Kim, e vocero oficial a splica.

Ademas, Sander a indica cu e luga unda cu e cumbre lo tuma luga, "lo wordo anuncia na un fecha posterior."

Donald Trump y Kimg Jong-un a celebra nan prome cumbre na Singapore, na Juni ultimo. Tras di e reunion aki, e presidente Mericano a afirma cu e relacion entre Washinton y Pyongyang a mehora hopi.

Den su discurso di aña nobo, e lider di Noord Korea a sigura cu e ta dispuesto na celebra un otro encuentro cu e presidente di Merca, "den cualkier momento" y cu esey ta un di e principal prioridadnan di e politica exterior di e pais Asiatico aki pa 2019.

Como respuesta na e iniciativa aki, e huurdo di Cas Blanco a declara cu e ta spera e reunion aki "cu interes."



5 curiosidad riba e patia cu probablemene bo no tabata sa

E patia ta un fruta cu ta gosa di hopi bon popularidad, danki na su sabor dushi y cu e ta hopi refrescante doo cu e ta contene un cantidad halto di awa.

Es mas, e patia ta contene rond di un 90% di e likido aki. Ta p'esey cu e ta conta cu varios propiedad cu ta hopi beneficioso pa nos organismo, aunke e mayoria ta desconoci.

A continuacion, nos lo mustrabo 5 curiosidad riba e patia cu probablemente bo no tabata sa.



Cualnan ta e propiedadnan di e patia?

1. E ta rico den antioxidante

E fruta aki ta rico den antioxidante, specialmente licopeno. Hasta, e tin mas cu tomatinan curu.

E elemento ta un antioxidante hopi efectivo cu ta detene e efecto di e radicalnan liber, ademas cu e ta fortalece e sistema imunologico.

Tambe, Licopeno, ta yuda contra e daño celular, pa cual ta sumamente efectivo pa evita cancer. Lo miho al respecto ta pa consumi por lo menos tres biaha pa siman e fruta aki, ya sea hente of como batico.

E pipitanan tambe ta contene propiedadnan beneficioso.



2. Ta produci saciedad

Debi cu e ta componi principalmente di awa, e patia ta excelente pa genera sensacion di saciedad. Di e forma aki, lo bo evita come dimas.

Pa esey, basta cu come un pida di e fruta aki prome cu come. Di e manera aki, nos lo sinti nos mes satisface cu un menor cantidad di cuminda, pa cual por yuda evita sobrepeso of obesidad.

Manera nos sa, e patria tin hopi pulpa, pa cual mester probeha bon di dje.



3. E ta bon pa muhenan na estado

Come patia durante e embaraso, ta hopi beneficioso, ya cu e ta contene nivelnan halto di vitamina C.

Ademas, manera cu sa, e vitamina aki ta perfecto pa evita enfermedadnan respiratorio manera griep of verkoud.

De hecho, algun hende ta come patia cu un poco di lamunchi, loke sin duda ta incrimenta e cantidadnan di vitamina C cu e curpa ta ingeri.

Corda cu tambe ta posibel prepara awa cu e fruta aki.

4. E ta evita calamber

Patia ta di gran ayudo pa tur hende cu ta realisa algun deporte. Debi cu e ta contene un bon cantidad di potasium y vitamina B6, e fruta aki ta excelente pa evita calambernan molestoso, cu ta afecta e musculonan mientras ta haci algun actividad fisico.

E componentenan aki ta yuda nos organismo den absorbe miho e proteinanan aki, evitando asina cu e calambernan por aparece.

Den e sentido aki, lo miho ta pa come unpoco di e fruta aki, algun minuut prome cu haci ehercisio.

Tambe por consumi despues di a haci deporte, danki cu e ta un fruta hopi refrescante pa su contenido halto di awa.

5. E ta bon pa e curason

Algun estudio reciente ta afirma cu patia ta beneficioso pa e curason. E ta contene citrulina, un aminoacido cu ta faborece e estado di e arterianan y e funcion cardiovascular en general. Consumi'e diariamente, ta mantene e presion of tension di sanger na nivelnan optimo, previniendo enfermedadnan cardiaco y vascular.

Manera bo por wak, ademas di su sabor dushi y refrescante, e fruta aki ta contene multiple beneficio pa e organismo, pa cual e no mester falta den bo dieta.





Huicio na Spaña contra Cristiano Ronaldo pa fraude fiscal lo cuminsa diamars



E delantero di Juventus, Cristiano Ronaldo, lo bolbe Madrid diamars, pa asisti na un huicio pa evasion fiscal, unda cu Ministerio Publico Spaño ta pidi 23 luna di prison y un multa.

E Portugues, cu a laga Real Madrid pa ficha cu Juventus na Juli di aña pasa, lo a declara culpabel tras di acorda un pago total di 18.8 miyon di euro na impuestonan defrauda y multanan di zomer ultimo, den cuadro di e causa pa cuater delito tributario cometi entre 2011 y 2014.

Door cu ta trata di un pena di prizon inferior pa dos aña pa un delito no violento, lo habitual ta cu na Spaña, esun implica no mester cumpli un condena di prizon.

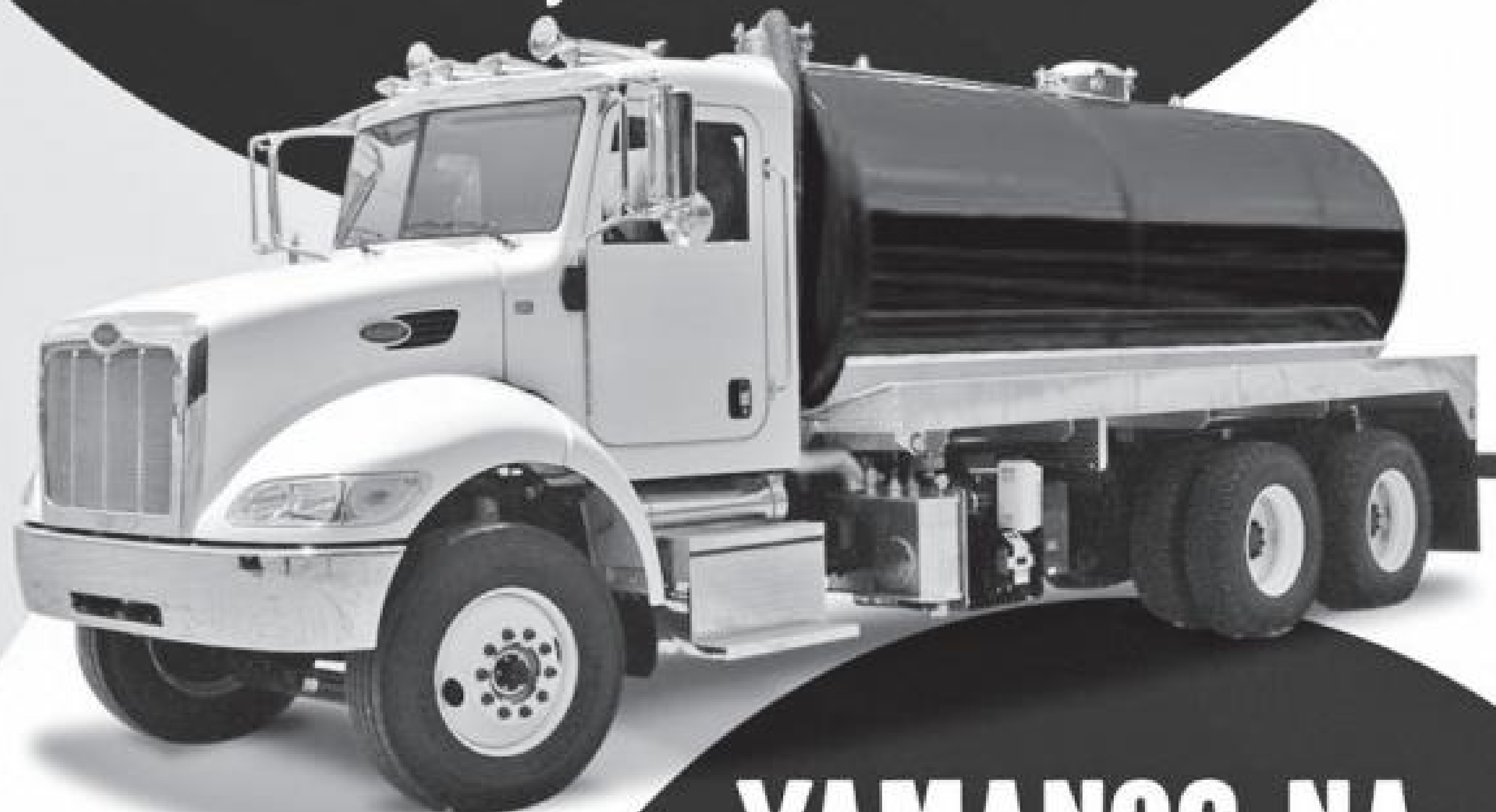
Fiscalia a bisa cu nan ta pidiendo un multa di 5.7 miyon di euro, na cual Ronaldo ya a pasa, como tambe e interes rond di un miyon di euro.

E multa cu ta spera pa wordo confirma diamars ultimo, ta parti di e cantidad total acorda, segun un fuente hudicial.

E goleador di 33 aña, lo mester biaha pa Madrid inmediatamente, despues cu Juventus enfrenta Chievo dialuna pa e Serie A.

E internacional Portigues ta un di e hopi futbolistanan di elite cu tabat tin problema cu e fisco Spaño, entre nan, e Argentinonan Lionel Messi y Javier Mascherano.





Koki Spaño, Jose Andres ta parti cuminda grandis pa empleadonan federal di Merca durante "shutdown"

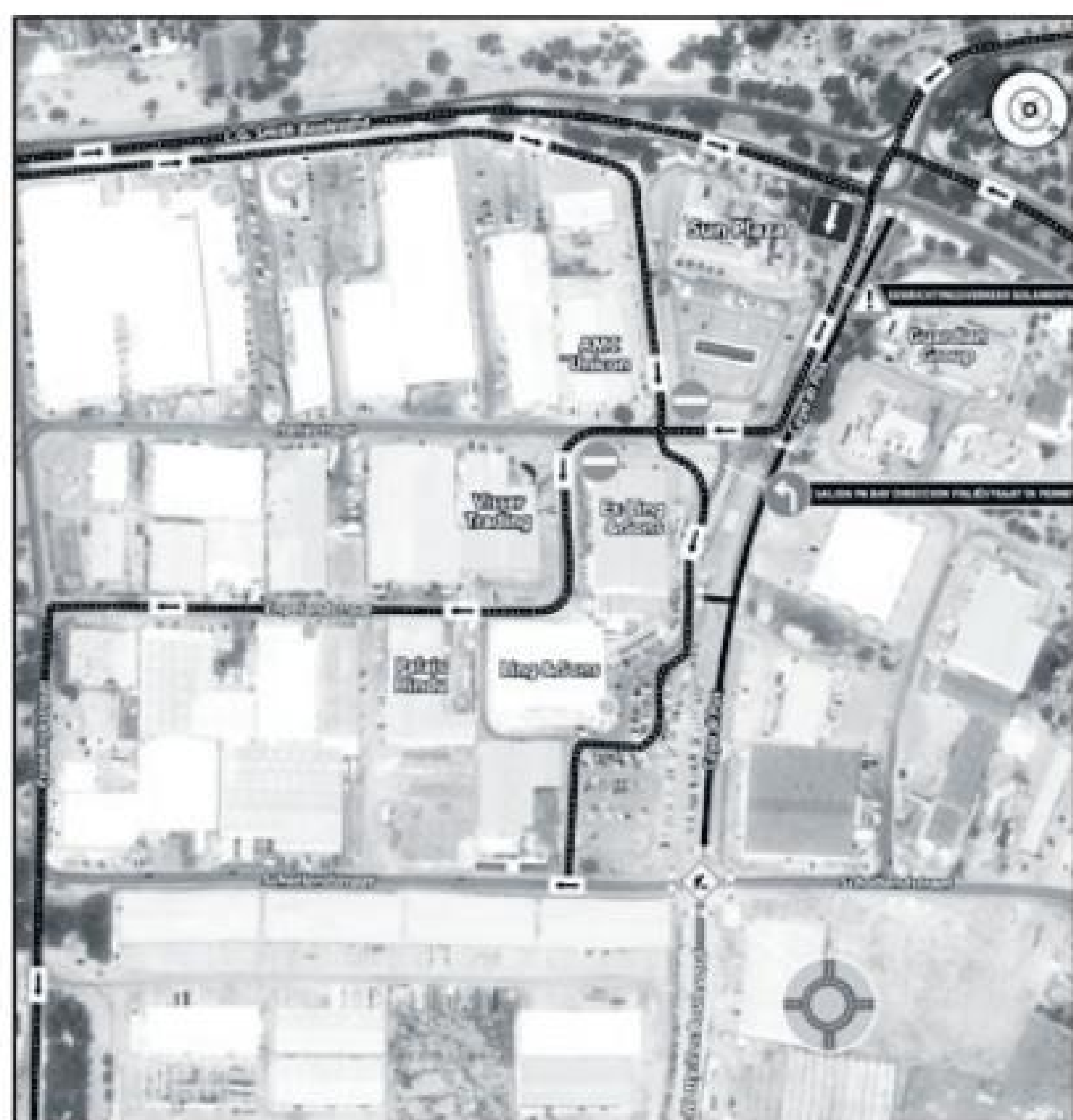
E chef Spaño reconoci, Jose Andres, a anuncia dialuna, atrabes di un video publica riba su cuenta di Twitter, cu e lo distribui diariamente cuminda gratis na e empeladonan federal di merca, cu a stop di ricibi nan sueldo debi na e "shutdown", of ciere di e gobierno di Merca, decreta dia 22 di December ultimo.

"Noticianan grandioso" Nos lo habri un cushina riba Pennsylvania Avenue (ciudad di Washington) e siman aki, pa uni na e esfuersonan di e sector priva pa alimenta e empleadonan federal durante e ciere (di e gobierno di Merca)," e astro mediatico di cushina a skibri tambe.



"Ta husto pa alimenta e Mericanonan cu tin mester!", el a agrega y a anuncia e inicio di e campaña "Kokinan pa e federalnan" (Chefs For Feds). Den e ultimo añanan, e famoso chef y su organisacion sin fin di lucro "World Central Kitchen" (Cushina Central Mundial) a sirbi miyones di cuminda gratis na Mericanonan cu tin mester despues di desasternan natural manera Horcan Maria, cu na 2017 a resulta di ta e pio catastrofe cu a yega di afecta Puerto Rico y e incendionan forestal di California, cu a asota e estado na November ultimo.

ATENCION PA E TRAFICO DEN AREA DISUN PLAZA: ITALIESTRAAT PA LG. SMITH BLVD.



Oranjestad, departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente e automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda Italiestraat pa L.G. Smith Blvd via Caya di Pos (e caminda pabao di Sun Plaza), cu no por bira mas na man robes bay LG Smith Blvd ya cu e caminda aki a bira di un solo direccion; solamente pa trafico saliendo di LG Smith Blvd.

Trafico pues for di Italiestraat direccion L.G. Smith Blvd mester bira na Visser Trading via Engelandstraat, Frankrijkstraat pa sali den Schotlandstraat y sigui pa bushiri y vecindario.

Ta pidi tur automobilista pa tene cuenta di e desviacion importante aki y haci caso di e borchinan di trafico.

Invitacion pa oracion pa diasabra awo na Koyari

Grupo di oracion The Voice of Jesus, ta invita henter pueblo di Aruba pa diasabra awo na Koyari pa 8'or di anochi. Nos lo bay tin e Santo Rosario, Bijbel, oracion y cantonan. Pa e diasabra aki Vidente valerie lo ta presente y lo bay papia tocante di un topico hopi importante.

Tur diasabra tin bon topico y hopi interesnte pa boso bida.

Pesey un invitacion ta bay pa un y tur pa asisti sin falta pa e anochi di oracion hopi importante aki. Bini uno, bini tur.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

COMPETENCIA DI PINTAMENTO PA MUCHANAN: 'KEN TA BETICO'

Dia 25 di januari, Aruba ta conmemora e fecha natal di un gran lider, Betico Croes. Pa e ocacion aki. Gobierno di Aruba tin diferente actividadnan. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta haci bishita na algun scol na Aruba.

Betico Croes no ta un desconoci pa Aruba, sinembargo tin un generacion cu no conoce hopi di e gran yiu di tera aki. Pa e motibo aki, prome cu 25 di januari, enfasis di Gobierno di Aruba ta pa papia mas di Ken ta Betico. Kico Betico a haci y kico el a logra pa nos pueblo. Durante su bishita na algun scolnan, Prome Minister lo conta e muchanan mas tocante Ken ta Betico.



Gobierno di Aruba a organisa un competencia di pintamento tambe pa nos muchanan cu kier participa. E pintura lo sali den corantnan Diario, Solo di Pueblo y Bon dia Aruba dialuna y diamars awo. E muchanan por pinta e pintura na nan smaak y tin un espacio cortico pa nan expresa cu nan mesun palabranan Ken ta Betico. E Pintura mester wordo entrega diaranson of diahuebs na e oficinanan di MFA'nan y na oficina di Gobierno Edison Briesen na San Nicolas. Ganadornan lo ricibi un tablet.

Prome Minister ta encurasha mayornan pa di e forma aki, envolvi nan yiunan mas pa sa Ken ta Betico. Tuma e oportunidad mientras e muchanan ta pinta e pintura, pa conta nan tocante Betico. Ta e intencion di Gobierno di Aruba, den Aña di Famia, cu e proyecto aki, stimula famianan bin hunto y papia di e tema Ken ta Betico. Ta importante pa nos generacionnan conoce Ken ta Betico. Esaki no tin nada di haber cu politica sino cu Betico como persona cu a lucha pa bay dilanti. Cu a bay Hulanda studia pa bira meneer di scol, a casa y forma un hogar di 4 yiu, y a realisa cu e por haci mas pa su isla. El a sinti'e un tata di henter un comunidad. A lucha incansabelmente pa Aruba haya su Status Aparte.

Cada mucha na Aruba, mester wordo siña y duna e norma y balornan importante pa e por ta exitoso den bida. Kico mas bunita cu duna nos muchanan un role model manera Betico Croes, un hende cu a desaroya mescos cu tur mucha, a nace den un hogar humilde, a lucha pa bay su scol, a studia na Hulanda, a traha, y a lucha pa nos pais.

E amor cu Betico tawata tin pa Aruba, tawata mas grandi cu cualkier otro cos. Su dedicacion na nos pueblo, el a mustra cu e sacrificionan grandi cu el a haci. Betico tawata tin curashi pa bay te Hulanda y descuti cu Gobierno Hulandes pa e autonomia di Aruba. E tawata determina y no a laga niun hende strobe den su caminda. E tawata tin un amor inmenso pa su yiunan, pa su famia y pa henter e comunidad.



SERVICIO Y COMPRA

Santa Cruz
BARBERSHOP
Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM
T1.600-6673 • T2.592-1880

Professional tattoo
Pro Tatoo 2
Santa Croes 36 - A
Tel.: (297) 583 6602 - Cel.: (297) 593 3946
Oscar Vidal @PROTA2AUA

POWERLIFTING • BODYBUILDING
WARRIORHOUSE
GYM

Situa na
Santa Cruz 266
Tel: 566-4478

HAIRCUTS • LINEUPS • FADES • STRAIGHT SHAVES • DESIGNS
FRESH CUTZ
BARBER SHOP
BY • MATATAN
OPEN FROM MONDAY - SATURDAY
OPEN ON SUNDAY
SANTA CRUZ 102 - LOCAL 1
585-0121 747-0121

Cilantro's Grill
Pa pedido yama 594-0635

DPC
Dijkhoff Pest Control
Dijkhoff
Pest Control
SEROE PRETO 14K CEL: 5679166
DIJKHOFFPEST@HOTMAIL.COM

TA BENDE

Store display table
For sale!
700,- florin

Si bo ta interesa
pa cumpra, por yama na

748- 8280

VERHUIZING - MOVING - MUDANSA

RENT THIS TRUCK

CUMINZANDO NA
75 FLORIN PA TRIP

WHATSAPP / CALL:
749-3461

Bo dak ta lek ??
Nos ta drecha dak cu garantia di 10 anja, tambe ta hasi trabow di verf, welder, coriente, plumming, metsla, carpinte , haci cura limpi y kap mata.
Yama:
560-8568

SEDE DI BBQ

TIN DIADOMINGO
AWO BBQ Y CUMINDA
DI PASCO LO TIN,

AJACA
HAM HORNA
LOMITO
1/4 GALINJA CU SU
REJENO
AROOS CON POLLO
SALADA DI GALINJA
SALADA DI BATATA
BBQ
PINCHO
CHORISO
PA PEDIDO POR JAMA NA
569 0131

!!!GANGA!!!
TRAILER HOME FOR SALE,
taxatie report 33000
Baratiyo awor
24500,00 discutibel!!
más un chikito pa
6500 negociable
Tur dos pa 30000,00.
Great pa biba den dje of pa verhuur e ,tambe muebels nan pa motibo di mudansa.
5929246

Pa bo matanan
ta berde y bunita
Gordura
di bon calidad. Alf 8,= pa saco,
cumpra 10 ta delever gratis.
Tel.
592-6209

SERVICIO SEPTIC

Servicio di Septic Tank – Chica Pos
Yos Septic Tank
Tel: 566-6144 / 748-2689
Yos ta yega mesora y sigur!

CONSTRUCTION

Ta haci trabao di coriente , verf , plumming , welder, metsla , drecha dak , haci cura limpi , corta mata
yama : 5608568

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

NUMBER DI LOTTO

SOLO Di Pueblo — Lotto Cambiando bida...

Lotto Merdia JANUARI 18	Lotto Anochi JANUARI 18
CAT4CHI	CAT4CHI
Sorteo # 2451	Sorteo # 2125
5645	5823
6443	6773
8645	6571
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 2451	Sorteo # 2125
7346	9165
1OFF	1OFF
Sorteo # 507	Sorteo # 181
7176	1951
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 2451	Sorteo # 2125
6962	0084
Piscis	Tauro

DIARIO
JANUARI 18
1. 0226
2. 5721
3. 9232

SUPER 4
3533

CURACAO
JANUARI 18
1. 7757
2. 5028
3. 2720

Flamingo
JANUARI 18
1. 1338
2. 4913
3. 7203

Lotto di Dia	Lotto 5	Mini Mega
JANUARI 18	JANUARI 16	JANUARI 18
04 09 15 16 25	02 05 12 15 19 23 G	12 20 21 26 10

Tremendo bendemento di cuminda pa recauda fondo

Diadomingo awo, 20 di Januari, lo bay tin bendemento di cuminda crioyo pa recauda fondo pa un bon causa.

Lo bay tin varios plato delicioso entre otro Galiña stoba, Bakiyou, Balchi di pisca, Pisca na mochi.

Tambe lo bay tin e famoso Johny Cake cu keshi y cu bakiyou.



Fuera di esey lo bay tin batido, refresco, jelly y hopi mas.

Tur cuminda ta bin cu su aros, salada, banana, pan bati y sauce crioyo.

Luga lo bay ta na Washington 12, cumisando for di 12'or di merdia te cu 3'or di atardi.

Pa mas informacion y reservacion di bo plato, yama Valerie na 7433168.

Noticia na Español

México, el plan b de la caravana

El país norteamericano se instala como una opción para los migrantes que no logren pasar la frontera con Estados Unidos. La caravana toma fuerza e incorpora a más personas de Guatemala y El Salvador



De las tres fronteras que tiene por delante, la caravana del hambre que salió de Honduras ya tumbó, literalmente, la primera. La policía guatemalteca tuvo que utilizar botes de humo para dispersar una masa que por momentos se volvió agresiva cuando un fuerte dispositivo policial les frenó el paso la madrugada del miércoles. Las instrucciones recibidas eran no dejar pasar a menores no acompañados o sin registrarse previamente en la garita. Cuando Carlos Lobo se subió a unas cajas para pedir calma a la masa el mensaje más suave que escuchó fue: "Te vamos a matar".

A esa hora de la madrugada unos 2.000 hondureños esperaban su turno y otros 1.000 ya estaban del otro lado. Otros tantos treparon por los montes y colinas aledañas para sortear una frontera que solo existe porque un cartel y una enclenque valla lo recuerdan. Cuando este miércoles amaneció, unas 3.000 personas ya caminaban unidos rumbo al norte. En la cabeza de todos ellos hay una palabra escrita a fuego: Estados Unidos, pero también se extiende la idea de que México es la nueva opción.

Un buen ejemplo de ello es Raúl Aguilar. Casi a la misma hora en que comenzaron a salir cientos de migrantes desde la estación de San Pedro Sula, en Honduras, en un autobús procedente de México llegó él, deportado, y con una bolsa en la mano. Hace 15 días, este hombre de 42 años fue detenido en Palenque (Chiapas) y pasó dos semanas retenido en la estación migratoria de Tapachula, en el mismo Estado. Desde ahí fue deportado y ese mismo día tomó la decisión de pasar por casa a conseguir unos zapatos nuevos para volver a intentarlo.

Cuando abre la bolsa de basura en la que lleva un pantalón roto y dos camisetas enseña emocionado lo único nuevo que va dentro: un desodorante y un cepillo de dientes que le regaló la "migra" mexicana. "Por supuesto que si no puedo llegar a Estados Unidos me quedo en México. Cualquier cosa menos seguir en Honduras", repite. "Allí hay buena gente y han prometido que habrá bastante trabajo", explica. Cuando recuerda su experiencia en México dice que le trataron "muy bien" y que pudo comer y dormir en una cama por primera vez en muchos días. Mientras prepara el miserable equipaje para sumarse a la caravana tarareaba una canción de los Tigres Del Norte que muchos aquí se saben de memoria.

Aunque Estados Unidos y luego, a mucha distancia, España son los principales destinos de los hondureños que huyen del país, para miles de emigrantes y refugiados, México ha dejado de ser ese lugar que, con solo pronunciarlo, provoca terror. "Uno escuchaba que en México había muchos narcos y que la policía secuestraba y extorsionaba. Ahora creo que hay más trabajo y se vive mejor que en Honduras", añade sin dejar de andar Carlos Lobo, el hombre que intentó apaciguar inútilmente a la muchedumbre.

Unos metros más adelante, agarrada a la mano de su hija, camina Deysi Urrutia, esteticista de 32 años. Ambas han pasado la noche a la intemperie en un monte en la frontera entre Guatemala y Honduras, pero ha logrado su objetivo de sortear los controles. "México es una buena opción. Allí hay trabajo y se puede vivir tranquilo. Lo único que quiero es trabajar y sacar a mi hija adelante, México es un buen país para estar", dice sin frenar el paso. Si la caravana mantiene este ritmo este jueves habrá llegando a Tecun Umán, la última ciudad de Guatemala antes de atravesar la segunda frontera.

A diferencia de la anterior caravana, esta vez encontrarán un nuevo gobierno, el de Andrés Manuel López Obrador, que ha prometido empleos y servicios sociales a los centroamericanos que ingresen de forma ordenada y por los puntos oficiales de la frontera, dos ideas que ligan mal con una multitud que se caracteriza por desbordar fronteras y desconocer garitas, funcionarios y pasaportes. "Las puertas de México están abiertas para cualquiera que quiera ingresar de forma ordenada (...) pero quien quiera meterse de manera ilegal será deportado", dijo Tonatiuh Guillén, jefe de Migración de México, quien viajó aceleradamente esta semana a El Salvador y Honduras para coordinarse con sus homólogos.

Para impedir la llegada de una masa de gente utilizada por Donald Trump para extender la idea de que es urgente la construcción de un muro, la Embajada de Honduras se esfuerza en repetir que de los 2.500 hondureños que continúan en México solo el 3% tiene posibilidad de lograr el asilo en Estados Unidos. El embajador incluso recurrió a un argumento que suena inútil cuando odias la tierra que dejas. "Si piensan venir a México a trabajar tomen en cuenta que el salario mínimo es más bajo que el de Honduras. Vendrían a México a ganar menos dinero del que ganarían en Honduras", dijo el lunes Alden Rivera.

"Últimamente los mexicanos nos están ayudando y si ahí hay trabajo, me quedo, explica Carlos Alberto de 35 años, que hasta el martes era motorista en la ciudad de Progreso. "Cualquier cosa menos volver a Honduras", insiste él también.

Al igual que Raúl Aguilar, Carlos Alberto sabe tararear una canción de los Tigres Del Norte que es un himno: "Son tres fronteras las que tuve que cruzar. Por tres países anduve indocumentado. Tres veces tuve yo la vida que arriesgar. Por eso dicen que soy tres veces mojado".

Sudoku

8			7	1	5			4
		5	3		6	7		
3		6	4		8	9		1
	6			5			4	
			8		7			
	5			4			9	
6		9	5		3	4		2
		4	9		2	5		
5			1	6	4			9

Sopi di Letras

F	L	W	A	T	E	L	A	P	K	O	H	C	L	G	Q
E	N	Ó	I	C	A	C	A	V	S	O	M	B	R	A	C
J	U	N	I	O	D	A	L	E	H	E	Q	A	G	I	V
Y	B	V	R	E	L	Á	M	P	A	G	O	H	A	H	T
A	D	A	U	T	X	L	J	M	J	M	S	X	F	E	A
X	A	J	T	B	R	O	N	C	E	A	D	O	A	M	Y
C	O	L	Z	O	J	T	V	Z	D	P	A	J	S	W	A
A	H	S	B	D	L	E	B	N	S	A	U	O	D	M	L
L	R	A	Y	E	R	E	E	X	T	L	D	V	E	A	P
O	A	T	O	A	R	I	P	N	I	I	K	P	S	D	N
R	D	O	N	C	R	C	E	O	T	P	Z	I	O	A	L
Y	A	O	N	E	E	M	A	R	C	G	W	S	L	N	O
I	N	N	M	E	R	B	E	R	B	W	D	C	C	O	S
L	S	O	W	O	U	V	R	W	C	I	I	I	M	M	A
H	T	L	T	S	I	R	H	A	H	P	G	N	W	I	R
J	Z	J	K	D	Y	C	T	U	B	L	S	A	X	L	A
W	H	X	W	E	O	T	S	O	G	A	F	N	A	M	P

AGOSTO
ALBERCA
BARBECOA
BRONCEADO
CALOR
DIVERTIDO
GAFASDESOL
HELADO
JULIO
JUNIO
LIMONADA
MERIENDA
RELÁMPAGO
NADAR
PALETA
PARASOL
PELOTA
PISCINA
PLAYA
SOMBRA
TORMENTA
TRUENO
VACACIÓN
VERANO

Condorito



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIASABRA 19 DI JANUARI 2019

COMPILA:
DIABIERNA 18 DI JANUARI 2019 17:00 (21:00 UTC)

UN ALERTA PA BIENTU DURO I LAMA LOCALMENTE BASTANTE BRUTO TA NA VIGOR TE OTRO AVISO...

TEMPO:
AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO.

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 24 GRADO CELSIUS.
BAHADA DI SOLO : 6:35 PM
SUBIDA DI SOLO : 7:06 AM.
BIENTO: MODERA TE FUERTE FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST;
FORSA 4 TE 6 (20 TE 50 KM/ORA, 11 TE 27 NUDO)
DEN DIA DURO TE HOPI DURO DEN RAFAGA;
FORSA 7 TE 8 (51 TO 64 KM/HR, 28 TO 35 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO:
DEN PROXIMO 24 ORA LO NO BAI TINI CAMBIONAN SIGNIFICANTE DEN E TIPO DI WEER CU TA REINA ACTUALMENTE. DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA POR SPERA LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO; SOBRA DI DIA WEER LO KEDA GENERALMENTE SECO. DIFERENCIANAN DI PRECION DI AIRE DEN AREA DI CARIBE TA BIRANDO GRANDI PONIENDO CU BIENTO LO SUPLA MAS DURO DURANTE E WEEKEND VENIDERO AKI I GRAN PARTI DI OTRO SIMAN.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE LOCALMENTE 7 PIA. E OLANAN DI MAS HALTO LO TA NA COSTANAN OOST TE NOORDWEST DI E ISLA. TA PIDI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA TENE CUENTA CU ESAKI YA CU BIENTO TA BIRANDO MAS DURO I LO OCASIONA LAMA LOCALMENTE MAS BRUTO.

FENOMENONAN SPECIAL: DURANTE E PROXIMO FIN DI SIMAN, DIADOMINGO ANOCHI DIA 20 PA DIALUNA MARDUGA DIA 21, LO BAI TIN UN ECLIPSE TOTAL DI LUNA CU LO TA VISIBLE DEN SU TOTALIDAD AKI NA ARUBA. E EVENTO DEN SU PARTI PENUMBRAL LO CUMINSA 10:36 PM DIADOMINGO DIA 20. E ECLIPSE TOTAL LO CUMINSA 00:41 AM DIALUNA CU UN MAXIMO 1:12 AM. E ECLIPSE MAXIMO LO TERMINA 1:43 AM. E EVENTO DEN SU TOTALIDAD (PARTI PENUMBRAL) LO TERMINA 3:48 AM DIALUNA.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 31° / MIN 25° / 0.0 MM
PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO TRES (3) DIANAN:
PARSIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST;
DEN DIA FUERTE TE DURO, POSIBLEMENTE HOPI DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 30° / 24°

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason pero agradecido pa tur loke e a nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Estanislao Werleman

Mihor conoci como: "Edi"
*27-06-1939 - †16-01-2019

Na nomber di su:

Casa stima:	Maria Margo Werleman-Croes
Yiunan:	Judella Werleman y Angelo Geerman y yiunan Arnold (Bjorn) Werleman Jouraine Werleman
Nietonan stima:	Nathan, Clayton, Delvan, Kayden
Rumannan:	†Ana Maria (Annie) y †Pedro Croes Marina (Ina) y †Luis Reyes Francisca (Chica) y Henry Henriquez Luzinda (Chinda) y Harold Burne Ricardo (Cado) y Julianita Werleman Max (Mac) y Sabrina Werleman Oswaldo (Daje) Werleman Lucia (Goochi) y †Ruben Feliciana
Sobrino(a)nan:	Mirto, Ruben, Juni, †Lisandra, Mylene, Patrick, Yerushah, Herbert, Jeanine, Ivan, Roderick, Giandra, Dayenne, Raisa, Renwick
Sobre sobrino y sobrinanan	
Swa y cuñanan:	†Hilda y †Juan Croes y yiunan †Americo (Merco) Croes †Reina Croes y yiu †Hendrik (Nono) Croes †Henry (Herichi) y †Chia Croes y yiunan Charles (Chai) y†Reina Croes y yiu Lucila (Chichi) Croes y yiu
Amigonan di cas:	Bibi Croes, Silvio Croes, Sharlitsa v/d Biezen, Lissa Koolman y yiu
Tata di su nietonan:	Anthony Henriquez Ivan NG

Tur su ihanan, primo y primanan, compañeronan di FAVI, Club Kibrahacha, ex Trappers Club, conocirnan di San Pedro Paviljoen

Demas famia: Werleman, Croes, Henriquez, NG, Geerman, Reyes, Burne, Feliciana, Tromp, Rasmijn, Angela, Everon, Ras

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa y dolor nos por a lubida un of otro famia, amistad of conocir

Oportunidad pa condolencia: diabierna 18 di januari y diasabra 19 di januari 2019 di 7'or pa 9'or di anochi na cas; Piedra Plat # 96-A

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 21 di januari 2019 di 2'or pa 4'or na Royal Funeral Home, después lo saliendo pa Santana Protestant na Piedra Plat. Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donación pa FAVI.

Nos a lamenta cu después di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

PAROKIA DI DAKOTA TA INFORMA

"Expo Spiritual" cu a wordo posponi ta tuma lugar awor riba diadomingo 3 di februari 2019.

Pa medio di e comunicado di prensa aki, Parokia di Dakota ta informa na nomber di Pastoor Jozef Pelc y e comision di Union y Comunion cu riba diadomingo 3 di februari 2019 e "Expo Spiritual" ta continua di 9 or di mainta pa 3 or di atardi den Cas Parokial di Dakota.

E meta di e "Expo Spiritual" ta pa promove Union y Comunion entre otro persona, actividadnan y oracion.

E gruponan activo di Oracion den Parokia di Dakota cu lo participa den e "Expo Spiritual" ta lo siguiente:

Amigonan di Hesus y Maria, Focolare, Beato Bronislaw, San Hose, Hesus Misericordioso, Lazos de Amor Mariano, Spirito Santo, Renobacion Carismatico, Grupo di 60+, Comunidad Totus Tuus, Birgen Czestochowa, Birgen La Salette, Birgen di Coromoto, Yiunan Spiritual di San Padre Pio, San Miguel Arcangel, Blue Army, San Hudas Tadeo, Legion di Maria, San Martin de Porres y Cu Confiansa y Fe den Senjor de Los Milagros.

Tur e gruponan ariba menciona, lo expone nan programa, debocion, actividadnan y articulonan y lo duna splicacion kico, cua y con e grupo ta nifica y funciona den e Parokia.

E grupo Union y Comunion ta invita tur parokiano, pueblo di Dios y Aruba en General pa asisti sin falta na e Expo Spiritual aki, cual lo tuma luga riba diadomingo 3 di februari. Entrada ta gratis, bini cu un sonrisa y curazon contento pa por aprecia y acepta cada grupo su trabao.

Un y tur ta bon bini.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason pero agradecido pa tur loke e a nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di mi esposa stima

Aleida Xiomara Tromp-Jurado

*27-04-1958 - †14-01-2019



Na nomber di su:

Esposo:	Oscar M. Tromp
Yiu:	Surayma Tromp y Xavier Henriquez
Nieto stima:	Xayron Henriquez
Rumannan:	Ramon Jurado y famia Cicilia y Alexis Alfonso y famia Trina Geerman-Winterdaal y famia Grace y Ronny Westerburger Editha y Joon Brete y famia Lucky y Mika Winterdaal y famia Jane Winterdaal y famia Elsida y Cecil Bronswinkel y famia
Tanta y omonan:	Carolina Vierra, Mundo y Chico Vierra y famia na Curacao
Swa y cuñanan:	Andres y Mariana Tromp y famia Filomena Tromp y famia Robert y Chica Tromp y famia Freddy y Rina Tromp y famia Eric y Lillian Tromp y famia Yvonne Tromp y famia Swinda y Jose Tromp y famia Edgard y Marianita Tromp y famia

Tur su ihanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, coleganan di trabou D.A.O., bisiñanan y amistadesnan

Demas famia Tromp-Jurado nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa y dolor nos por a lubida 1 of otro famia, amistad of conocir.

Acto di despedida lo tuma lugar diasabra 19 di januari di 1'or pa 4'or di atardi na Royal Funeral Home, despues cremación lo tuma lugar den seno famialiar.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donación pa Casa Cuna.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Famia ta pidi pa bin bisti na colornan alegre.

Laga tur loke ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur bunitesa.

Cu enorme tristeza den nos curazon nos ta anuncia
fayecimento cristian di nos mama, oma, suegra, ruman y tanta stima.



Juana Olga Vrolijk-Feliciano
Cariñosamente yama "Olga"
21-08-1936 – 17-01-2019
Viuda di: Fabiano 'Jan' Vrolijk, dfm.

Su yiunan: Giselle y Willy Gomez
Gilbert Vrolijk
Nietonan: Gillianny y Jason Bregita
Giancarlo Gomez
Rumannan: † Fanfa y † Rita Feliciano
Livia y Mai Maduro
Dominchi y Mathilda Feliciano
Candi y Patricia Feliciano
Baby y Frank Croes
Ninita y Joy Henriquez
Franky y Mirna Feliciano
Ina y Johnny Hart
Gichy y Sa Bislik
Mirna y Ivan Jansen
Robert y Lucia Feliciano
Sobrinonan: Andy, † Ivan y Greggy
Jessica y Marlon
Angelique y Caroline
Indy, Yuri y Ivan
Edward y Irving
Errol y Darin
Sjeidy y Cherryl
Gidrich, Sandrich y Muriëlle
Michella, Serghio y Ivana
Lubert y Dwight

Cuña y Swanan: † Meechi Vrolijk
† Tichi Vrolijk
† Medardo y Mena Vrolijk y famia
Tecla Vrolijk y famia

Primo y primanan, ihánan, bisiñanan, amigo y amiganan y demas famia Vrolijk, Feliciano, Gomez, Bregita, Tromp, Maduro, Yrausquin, Botero, Croes, Henriquez, Peña, Hart, Bislik, Jansen, Boekhoudt, Bislip, De Mey, Gutierrez, Bednyuk, van der Horst, Dijkhoff, Nuñez, Oduber y Bruin.

Ocasion pa condolencia: Royal Funeral Home, Dialuna 21 di Januari 2019 di 7:00 – 9:00 PM y diamars 22 di januari 2019 di 2:00 pa 3:30 PM, sigui pa Respons y salida 4:00 PM pa su entierro den Santana 'Santa Maria' na Santa Cruz.

Dispensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.

Sra. Francisca Salomé
Ridderstap-Ras

Abo, mi Dios, ta mi refugio,
dicon B'a bandona mi?
Dicon mi ta drumi tur tristo,
Cu jen di dolor?
Manda mi bo lus y bo berdat,
ta nan lo guia mi
hiba mi na bo sero santo,
na bo luga di biba.
Ey lo mi bai na altar di Dios,
Dios, mi alegria y mi goso.
Lo mi canta y toca harpa pa Bo,
o Dios, cu ta mi Dios.
Mi alma, dicon bo ta tristo
Y bo ta keha den mi?
Confia den Dios! Lo mi bolbe alab'É, mi Salbador y mi Dios!
Salmonan 43 y 23



***24-07-1926**
†13-01-2019

Tanta Chica – Tia
Descansa den brasa di Señor
Di parti bo sobrina(o)nan:
Reynaldi Meurs & famia
Rosita Meurs & famia
Gina Meurs & famia
Natalie Meurs
Rosita "Eileen" Ras- Rasmijn & famia
Stenny Rasmijn & famia
Rudolfo Rasmijn & famia
Strinda Rasmijn & famia
Janine Rasmijn & famia
Gina Tremont-Rasmijn & famia
Eveline" Ebby" Gomes-Rasmijn & famia
Jahaira Arcaya-Rasmijn & famia
Rosita"Rosa" Rasmijn & famia
†Livino Rasmijn
Richard Rasmijn
†Cesar Rasmijn & famia

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
Y awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di



Sra. Francisca Salomé
Ridderstap-Ras
Miho conoci como Chica
Viuda di †Francisco "Frans" Ridderstap
***24-07-1926 †13-01-2019**

Na nomber di su:
Yuinan: Everaldo "Efe" y Antonia Ridderstap-Santa Cruz y famia
Maria "Inchi" y Humphrey Tromp y famia
Frank Ridderstap y Liz y famia
Hosé "Jossy" Ras y famia
Nieta(o)nannan: Zahaira Ridderstap
Priscilla Ridderstap y Jeantino Everon
Ludwig Tromp y famia
Vicenzo Tromp
Franklin Ridderstap y Albena Gradeva
Sabrina Ridderstap
Rochelle Ras
Graciela Ras y yuinan



Bisanieta(o)nan: Zaïron Gomes
Jerson Vrolijk
Jurvin Nicolaas
Lindsay Tromp
Mariana Tromp
Tataranieto: L-Jay Coëllo
Rumanan: †Gilberto "Bebbe" y †Maria Croes y famia
†Rosa "Chichi" y †Dijs Pietersz y famia
†Mina y †Eduardo Curet y famia
†Shonè y †William Werleman y famia
†Isolina "Lien" y †Ronny Meurs y famia
Alejandro "Ale" y Winnie Rasmijn-Thiel y famia
†Francisco "Fan" y †Virginia"Lina" Rasmijn y famia
†Jacobo "Coby" y Filomena Rasmijn-Werleman y famia
†Efigenio "Efe" Rasmijn
Swa y cuñanan: †Juan y †Cornelia Ridderstap y famia
†Lourens y Ruby Ridderstap-Lopez y famia
†Juan y †Elizabeth Ridderstap y famia
†Graciela Ridderstap y famia
†Maria Koolman y famia
Mama di nietanan: Barbarina Shenker-Roks y famia
Judith Macchitelli-Croes y famia
Rita Sjambar y famia

Sobrina y sobrinonan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan, amigonan y conocirnan, compañeronan di the World Apostolate of Fatima(Blue Arm Aruba) y otro gruponan di oracion, demás Parokianonan y devotonan catolico, bisiñanan y **demas famia**: Ras, Ridderstap, Tromp, Croes, Werleman, Rasmijn, Meurs, Faro, Gomes, Nicolaas, Vrolijk, Santa Cruz, Geerman, Pietersz, Curet, Harms **Ta invita na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 19 di januari 2019 na Santana "De Vries" di Parokia Inmaculada Concepcion.** Nos defunto lo ta reposa **di 2or pa 4or di atardi na Parokia Inmaculada Concepcion di Sta Cruz**

Oportunidad pa condolencia: **Aurora Funeral home, diabierna 18 di januari 2019 di 7or pa 9or di anochi**.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia, amigo of conoci.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por recibi bishita di condolencia na cas.

Rosario Bibo dialuna 21 di januari na Alto Vista

Dialuna 21 di januari 2019 lo tin e prome Rosario Bibo na Kapel di Alto Vista pa 7 or y mey di anochi.
E comision organisado ta invita tur hende pa bin resa hunto, specialmente pa tur famia ya cu nos ta den Aña di Famia.
Den e temporada di Carnaval cu hopi actividad pa grandi y chikito, ta momento pa reserva tempo pa comunicacion orashon. Pa tur hende gosa na un manera sano y cu respet pa otro.
Ban gradici Birgen di Alto Vista pa tur fabornan ricibi den 2018 y pa e cuida Aruba y tur hende den 2019. Pa felicidad reina den cada hogar y pa paz na mundo.



Keylor Navas ta suma na e lista di lesionadonan di Madrid

E keeper Keylor Navas a sufri un lesion muscular, Real Madrid a informa diabierna, pa loke siguramente e lo perde e partido di fin di siman contra Sevilla.



Navas tin un problema "den e aductor largo di e pia drechi," e club a sostene den un comunicdo.

Di acuerdo cu prensa Spaño, e keeper Costaricense lo tabata e reemplaso di e Belga Thibaut Courtois, kende diabierna a bolbe train cu normalidad y lo tabata totalmebnte recupera di un problema na e pia robes ariba.

E siman aki, Madrid a anuncia cu e delantero Karim Benzema a fractura un dede di un man y cu e defensor Jesus Vallejo mester a bandona un practica debi na un lesio di pia.

Na nan ta suma Gareth Bale, Toni Kroos, Marcos Llorente, Marco Asensio y Mariano Dias riba e lista di lesionado.

Sharapova ta vence Wozniacki den Australia Open, Kerber tambe ta avanza



E tenista Ruso, Maria Sharapova, a elimina diabierna e campeon defensor di Australia Open, e Danes, Carolne Wozniacki, cu un triunfo den e di tres buelta, den unhornada unda cu tambe a avanza den e torneo, e Aleman Angelique Kerber.

Sharapova, ganado di cinco torneo di Grand Slam, a suma 37 tiro ganado pa establece un enfrentamento di octavonan di final contra Ashleigh Barty, number un di tennis Australiano.

E Ruso, kende a gana Australia Open na 2008, a mustra hopi solido den e encuentro di e di tres buelta, na unta el a yega cu un bentaha riba Wozniacki den su enfrentamentonan previo.

"E ta e campeon defensor di e evento aki y no ta ningun secreto cu e gusta e cancha aki," Sharapova a bisa den un entrevista posterior na su triunfo.

"Esaki ta e tiponan di partido pa cual mi ta train."

Sharapova mester prepara pa un multitud hostil, ora cu e enfrenta e speransa local Barty, kende a vence e Griego Maria Sakkari.

"Mi ta kere cu su historia ta fenomenal, e gusta hunga aki," Sharapova a bisa riba su proximo rival. "Mi sa cu e lo ta un multitud dificil, pero ami ta sali pa hunga tennis."

Tambe Kerber a drenta den e octavonan di final durante e hornada, kende a celebra su cumpleaños number 31, cu un solido triunfo fronte e local Kimberly Birrell.

Tras di a elimina e Australiano, Kerber mester midi cu e Mericano Danielle Collins, kende a derota sorpresivamente e Frances Caroline Garcia, cabes di serie 19.

Den otro partidonan destaca di e dia, e Checo Petra Kvitova, octavo preclasificado, a impone contra e Suiso Belinda Bencic; e Mericano Sloane Stephens, di cinco cabes di e serie, a vence e Croata Petra Martic y e hoben Mericano Amansa Anisimova a supera Aryna Sabalenka, e di 11 preclasifica.